

---

## **الرواية الشعبية وتأثيرها على دراما اللوحة المعاصرة\***

**إعداد**

**أ. سالم السعيد السعيد الديب**

باحثة دكتوراه

**تحت إشراف**

**د. ممدوح العزازي**

مدرس الرسم والتصوير بقسم التربية الفنية

كلية التربية النوعية - جامعة المنصورة

**د. سعد السيد سعد العبد**

أستاذ الرسم والتصوير

بكلية التربية الفنية جامعة حلوان

**مجلة بحوث التربية النوعية - جامعة المنصورة**

**عدد (٤٨) - أكتوبر ٢٠١٧**

\* بحث مستقل من رسالة دكتوراه



## الرواية الشعبية وتأثيرها على دراما اللوحة المعاصرة

إعداد

\* د. سعد السيد سعد العبد \*  
\*\* د. محمد احمد العزازي \*

\*\*\* أ. سالم السعيد السعيد الديب \*\*\*

### الملخص

يدور البحث حول الحكاية الشعبية حيث أنها تعتبر فن مستقل تعبر عن قضايا حياتية ذات طابع وطني أو إنساني وهي نوع من أنواع الأدب الشعبي فقد دخلت في ضمير الشعب وعاشت جيل بعد جيل حتى ان بعض الروايات الشعبية نسى العامة اسم مؤلفها حيث ابتكر الرواية في طرق سردها وزادوا عليها من عواطفهم الجياشة الى جانب التشويق والاثارة

ان الرواية الشعبية لها دور هام في دراما اللوحة التصويرية المعاصرة وصياغتها وتقديمها للمشاهد بصورة مختلفة تحمل الصدق في التعبير والجدية والابتكار وبعد عن التفكير النمطي حيث ان الرواية الشعبية تعبر عن الكثير من المعانى منها السياسية والانسانية والاجتماعية فهي جزء اساسي من كل ثقافة في كل من الماضي والحاضر وايضا تعطى افكار جديدة لتكوينات فنية تفيد في اثراء دراما اللوحة فالرواية الشعبية تروى احداثا واقعية او خيالية او الاثنين معا ويجب ان يكون لها هدف معين وتم استخدامها في التعبير عن دراما اللوحة المعاصرة وذلك عن طريق ترجمة القصة الى لوحات فنية مع تعبير دقيق للشخصيات والعناصر الالازمة والمعبرة عن القصة مع استعمال أشهر زخارف الفن الشعبي مثل الهلال والنجمة والكف والعين

فى هذه الدراسة سوف يتم الاستفادة من سمات ومميزات الرواية الشعبية والتعبير عنها واستعمالها فى عمل لوحات تصويرية معاصرة تجمع بين الأصالة والمعاصرة وذلك عن طريق دراسة تاريخ الرواية الشعبية فى مصر على مر العصور ودراسة العديد من اعمال الفنانين الذين مارسوا الفن الشعبي

### خلفية البحث:-

"احتفظت فنون الأدب الشعبي بطبعها الخاص في التعبير الفني حيث يعبر عن الحالات الاجتماعية والنفسية من خلال بعض الشخصيات التي اعتبرها مثلاً أعلى له ومن هنا انتشرت الرواية الشعبية مثل قصة: عنترة بن شداد؛ سيف بن يزن؛ الأميرة ذات الهمة؛ بنى هلال؛ الزير سالم؛

\* أستاذ الرسم والتصوير بكلية التربية الفنية جامعة حلوان

\*\* مدرس الرسم والتصوير بقسم التربية الفنية كلية التربية النوعية - جامعة المنصورة

\*\*\* باحث دكتوراه

الظاهر بببرس، ولقد لعبت الرواية الشعبية دوراً كبيراً في التعبير عن موقف الشعب من قضاياه؛ وموقف الفرد من نفسه ومن الجماعة التي ينتمي إليها، وكذلك رؤية الجماعة لنفسها وللفرد، وتشكيل الذات الفردية والجماعة على السواء<sup>١</sup>، والرواية الشعبية نوع من الأدب كونها انت Bakanat م المؤلفها تتلون بثقافته وظروفه وموافقه وأسلوبه في التعبير، فقد دخلت إلى ضمير الشعب وعاشت جيلاً بعد جيل حتى أن بعض الروايات الشعبية نسى العامة اسم مؤلفها حيث تفنن الرواية في سردها وتقديمها وزاد عليها من عواطفهم الجياشة إلى جانب التشويق والإثارة<sup>٢</sup>

### أهمية التصوير الشعبي :

"ترجع جذور التصوير الشعبي في مصر إلى القرون الأولى للتاريخ الميلادي، واستمر هذا الفن محظوظاً بتقاليد القبطية حتى العصر المملوكي حيث تكونت له شخصية تغلب عليها مظاهر الطابع الإسلامي العربي"<sup>٣</sup>، وبذلك يكون التصوير الشعبي فن فطري يخضع لتقاليد متوارثة عبر الأجيال، ويقوم به أناس من عامة الشعب يتمتعون بثقافة عادلة فالتصوير الشعبي يعبر عن روح الجماعة ويعكس تاريخ أمه بما لها من تقاليد وعادات.

### مشكلة البحث :

ان للرواية الشعبية دور في الحياة فهي تؤثر وتتأثر بالمجتمع ويمكن الاستفادة منها في ايجاد تكوينات فنية متميزة تساعده في تشكيل دراما اللوحة التصويرية المعاصرة، ومن هنا يمكن تحديد مشكلة البحث في التساؤل الآتي:-

**كيف يمكن الاستفادة من الرواية الشعبية وإبراز تأثيرها على دراما اللوحة التصويرية المعاصرة؟**

### أهداف البحث:-

- توضيح تأثير الرواية الشعبية على دراما اللوحة التصويرية المعاصرة.
- استلهام مختارات من الروايات الشعبية لإنتاج تطبيقات فنية ذاتية تجمع بين الأصالة والمعاصرة.

### أهمية البحث:-

- التأكيد على دور الرواية الشعبية كمصدر لاستلهام أعمال فنية معاصرة.
- التأكيد على أهمية العلاقة بين الرواية الشعبية ودراما اللوحة التصويرية لإثراء الرؤية البصرية للمتلقي.

<sup>1</sup> - احمد على مرسى : الذات العامة والخاصة في السير الشعبية ، مجلة الفنون الشعبية، ١٩٩٥، العدد ٤٩، ص ٧  
<sup>2</sup> - جيهان حسني محمد الملكي : السير الشعبية العربية كمصدر للرؤية التشكيلية لإثراء القيم التعبيرية في المشغولات الفنية رسالة ماجستير . كلية التربية الفنية ، جامعة حلوان ، ٢٠٠٢ ، ص ٤

<sup>3</sup> - اكرم قانصوه : التصوير الشعبي العربي، عالم المعرفة، الكويت، ١٩٩٥ . ص ١٩

- استلهام تكوينات فنية مستوحاة من الرواية الشعبية وذلك لإثراء الأعمال التصويرية في العصر الحديث.

- إثراء المكتبة العربية بالبحوث المتخصصة التي تفيده في الحفاظ على التراث الشعبي المصري.

### فروض البحث:-

يفترض البحث أن:-

- هناك علاقة بين مجالات الفنون المختلفة يمكن أن نستخلص منها أعمال فنية ببرؤى إبداعية مبتكرة.

- توجد علاقة بين الرواية الشعبية والرؤى التشكيلية في التصوير الحديث.

- امكانية استلهام صياغات تشكيلية مبتكرة من المضمون الأدبي للرواية الشعبية.

### منهج البحث:-

يقوم البحث على المنهج الوصفي القائم على التحليل لما تتضمنه الدراسة من الروايات الشعبية المختلفة للوصول إلى بعض التكوينات الفنية التي يمكن أن تفيده في بناء دراما اللوحة التصويرية، والمنهج التجريبي في إنتاج التطبيقات الذاتية للبحث.

### اجراءات البحث :-

#### أولاً: الاطار النظري للبحث ويشمل:-

- دراسة تاريخية لأصل الرواية الشعبية.

- دراسة وصفية وتحليلية حول الرواية الشعبية وعلاقتها بدراما اللوحة التصويرية.

- دراسة تحليلية لاختارات من لأعمال التصويرية المستلهمة من الرواية الشعبية.

### مصطلحات الدراسة:-

**التعريف الاجرائي للفن الشعبي :-** يعتبر الفن الشعبي فناً إبداعياً عفويًا أو جدّه الإنسان لتجميل وتزيين جوانب الحياة اليومية، ومرتبط بعقائد فطرية ومناسبات وأفراح الأفراد والفن الشعبي نتاج فني بسيط متواثر عبر أجيال متعاقبة،أخذت على عاتقها الحفاظ عليه والتمسّك به حتى تتناقله الأبناء عن الأجداد، فضياع هذه الثقافات القديمة يتربّط عليه ضياع ثقافة متوارثة لجماعة محددة من شعب كامل، ويتميز الفن الشعبي بالسلالسة في الكلمات المفهومة والمفهوم المتوفرة في متناول عامة الناس التي لا تحكمها التقاليد ولا العادات وتتصف بتنوع صورها بين المسموع والمرئي.

**التعريف الاجرائي للدراما :-** هي عبارة عن حدث ينطوى على صراع يعمل على تصعيد انفعال معين يصل إلى الذروة بفرض أحداث حالة شكلية خاصة تتصف بالحركة والتعبير الصارخ والتي تعمل على وبارز المضمون الدرامي للعمل الفني ويشعر بها المشاهد من خلال الحركة

الداخلية لمكونات اللوحة وقد يكون الصراع في الدراما بين شيئين متضادين كالابيض والاسود كما في لوحة الجنريكا لبيكاسو او بين الراسى والافقى كما في لوحة موندريان او بين النور والظلمة كما في اعمال رامبرانت او بين الثابت والمتحرك والهندسى التجريدى والعضوى او بين الخير والشر او بين الاخلاقي واللاخلاقي

## الhour الأول: دراسة تاريخية لأصل الرواية الشعبية:

يعد الحكي: بأنه "رواية حدث أو سلسلة من الأحداث قد تكون أحاداثاً واقعية أو واقعية ممزوجة ببعض الخيال، وقد تكون كلها مغامرات خيالية، ويمكن دراسة الحكي من جانبين: جانب يهتم بالمادة الحكائية، وجانب آخر يهتم بطريقة عرض الأحداث والشخصيات وكيفية التعبير عنها، وهو الخطاب الذي يجسد الحكاية<sup>١</sup>، كما تشمل الفنون الشعبية "التعابيرات الروحية كفنون الأدب الشعبي والموسيقى والرقص، والتعابيرات المادية كفن الرسم والنقوش والنحت والعمارة والأثاث والأزياء والصناعات الشعبية الأخرى".<sup>٢</sup>

والرواية أو الحكاية الشعبية هي عمل أدبى يتم نقلها من جيل الى جيل شفهياً، من خلال الراوى فلولا الراوى لما كانت الرواية، وبذلك فإن هذا العمل الأدبى يتغير نتيجة هذا التناقل.<sup>٣</sup>

وتاتى أهمية (الحكاية) الرواية الشعبية: في كونها "تسهم في خلق روح الإبداع عند الفنان وتزيد الثروة المعرفية في العقل البشري، وتلعب دوراً كبيراً في توفير الحلول والآفاق الازمة حين يتعرض الفنان لمشكلة ما، وتلعب أيضا دوراً مهماً في إيصال فكرة الكاتب للقراء بشكل غير مباشر".<sup>٤</sup>

والراوى الشعبي (الحكواتى) دائمًا ما كان يتتصدر السرد القصصي، "قال الراوى ... هكذا كانت تبدأ أكثر القصص والأساطير وغالباً ما كانت تلك القصص تنتهي بعبارات مشابهة يلقي فيها القاص مسؤولية مصادر الحكاية على الراوى، ويعلق مصداقية ما ورد في الحكاية على عاتق ذلك الراوى المفترى عليه، فيقول حيناً (وادركت شهزاد الصباح فسكت عن الكلام المباح) ويقول حيناً آخرأ (وهذا يا سادة يا كرام ما قاله الراوى بالكمال وال تمام) أو غير ذلك من العبارات التي تؤدي هذا المعنى، والاصل في وجود هذا الراوى هو الأدب الشفهي لأن القاص في هذا الأدب يواجه جمهوره صريحة - لشيوع الأممية بين الجمهور ولعدم توافر الوسائل السمعية والبصرية التي نعرفها اليوم كالراديو والمسجل".<sup>٥</sup>

اهـ المصادر الثقافية للراوى الشعبي:-

- الأدب الشعبي: ولد في النصف الأول من القرن التاسع عشر، ليعنى بمظاهر الحضارة للشعوب.

<sup>1</sup> http://www.achamel.info/Lyceens/cours.php

<sup>2</sup> احمد رشدى صالح: الفنون الشعبية، الهيئة العامة لقصور الثقافة، ٢٠١٣، ص ٧٣٢

<sup>3</sup> https://lar.wikipedia.org/wiki/

<sup>4</sup> mawdoo3.com/

<sup>5</sup> عبد الرحيم الكردى: الراوى والنص القصصى ، كلية التربية، جامعة قناة السويس، مكتبة الاداب، عام ٢٠٠٦ ، ص ٩

- العادات والتقاليد: تتصل العادات والتقاليد الشعبية بصفة عامة بالانسان، لكونها نمط سلوكي يرتكضية الفرد والجماعة لأنفسهم، وتميل الى الثبات بمرور الوقت.

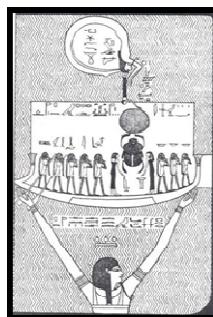
الرواية الشعبية في مصر عبر العصور:-

أولاً: الرواية (الحكاية) الشعبية في الفن المصري القديم:-

اقتصرت الباحثة في هذا العصر على الروايات الاسطورية (اسطورة الخلق — اسطورة ايزيس واوزيريس) لثرائهم بالخيال والمحتوى الأدبى والفكري والعقائدى والفلسفى.

أساطير الخلق في مصر:-

١- "اسطورة الخلق في هليوبوليس" (عين شمس) صورت الأسطورة العالم ككتلة من المحيط الالاهي يخيم عليه الظلام وأطلق عليه المصريون (نون) واعتبروه آباً للآلهة (شكل رقم ١) ويتبين من هذا الشكل سمات الفن المصري القديم فهناك الترسيص الذى يتوسط العمل الفنى المتمثل فى مجموعة الآلهة عن جانبي الجعران، والذى يتسم بالتنوع من حيث الشكل وال الهيئة والاتجاه، ويتحقق هذا الشكل قيمه الازان، فذراعي نون مع تماثلهما إلا انهما يختلفا فى ملامسة زورق الـ الشمس، كما تزين كتلة جسم نون مع دائرتى كل من الجعران الذى يحمل شمس الصباح؛ والـ آلهة الشمس نوت الـ تى تستقبل الإله (رع)، وتستكمـل أحـدـاثـ القـصـةـ حيث يـبـزـغـ منـ وـسـطـ الـظـلـامـ المـطـبـقـ نـورـ إـلـهـ (أـتـوـمـ) .<sup>٢</sup>



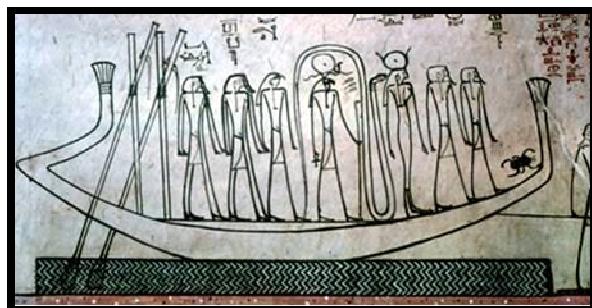
شكل (١) : الآلهة نون يخرج من المحيط الالاهي، المشهد النهائى من كتاب البوابات، مرسوماً على تابوت سيتى الأول من المرمر ومحفظاً حالياً بمتحف السير جون سوان بلندن.<sup>٣</sup>

١- هليوبوليس: كانت مدينة من اعظم مراكز الالاهوت فى مصر القديمة وهى مدينة تقع ناحية منطقة عين شمس الحالية وتعرف فى مصر القديمة باسم (أون او ايونو) وقد أسمتها الاشوريق هليوبوليس أى مدينة الشمس، اتون - التل العالى - فى هليوبوليس الذى بنى عليه المعابد باعتباره المكان الذى قيل فيه أن حادثة الخروج من الجنة وقعت فيه فهو تل المرة الاولى.

٢- هند عماد الصفتى : القصص الدينى والافتاد منه فى مجال التصوير المعاصر ، رسالة ماجستير، كلية التربية الفنية، جامعة حلوان، ٢٠٠٣، ص ٤

٣- امل عبد الله: اثر الاسطورة المصرية القديمة على ابداعات الحضارات القديمة، رسالة ماجستير، غير منشورة، كلية التربية الفنية، جامعة حلوان، ١٩٩٤ . ص ٩١

وهناك صورة أخرى صورها المصريون القدماء للإله الذي انبثق من المياه الازلية، وهي "خبرر" أو الكائن، حيث تصور المصريين القدماء (آتون الإله الأصلى والرب الأعلى، ولكنه إله خفى، أما "خبرر" فهو إله يتجلى بصورة مرئية سواء فى مطلع الصباح أو طوال النهار (رع) فهو الإله الموجود الآن فى السماء، ولما كان آتون فى جوهره إله محجوب عن الانظار، فقد آلى إلى أن يكون شمس الليل وهى تعبر العالم السفلى، أو بات المتحكم فى مصير العالم، وهو جاثم فى قمة قطبه<sup>١</sup> "ويعد (خبرر) ورع واتوم) هم إله واحد للشمس، حيث تصور المصريون الشمس فى الصباح رجلاً اسمه (خبرر) وفي الطهير طفلاً اسمه (رع) وفي الغروب كهلاً اسمه (آتون)"<sup>٢</sup> ويجسد شكل رقم (٢) ببراعة كل ما يتسم به الفن المصرى القديم من خصائص تمثل فى التصنيف ، وكذلك وجود خط الأرض مع توافر الاتزان والتناغم ووجود الترابط



شكل (٢) "رحلة الشمس الساعة الثانية عشر والأخيرة هي (امي - دوات ) حين يجدد إله الشمس نفسه بدخول جسد الثعبان المسافر، مقبرة تحتمس رقم ٣٤ بوادي الملوك، الجهة الشرقية، الأسرة ١٩، الدولة الحديثة"<sup>٣</sup>  
وتروى اسطورة الخلق "المهليوبوليتية" أن (آتون) كان وحيداً في الكون، وعندما شرع في خلق أول مخلوقاته "تناول من نفسه وبهذه كمية من المني ووضعها في فمه ثم عطس فكان (شو) وتقل فكانت (تفنوت)<sup>٤</sup> وتزوج المعبودان شو وتفنوت وأنجبا نوت إله السماء وجب إله الأرض، وتزوجا أيضاً وأنجبا أربعة أبناء هم: (أوزوريس، إيزيس، وست، وتفتيس)، وتحتها (جب) (إله الأرض) مستلقياً، وقد رفع (شو) إله الهواء أبوهما جسم نوت إله السماء إلى أعلى"<sup>٥</sup>، شكلي (٣ - ٤).

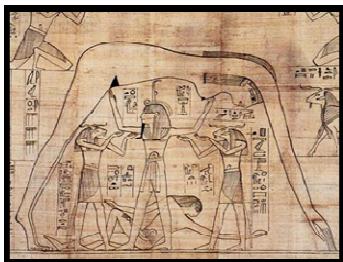
<sup>١</sup> رندل كلارك : الرموز الاسطورية في مصر القديمة - الهيئة المصرية العامة للكتاب - ١٩٩٨ ، ص ٣٨

<sup>٢</sup> سليم حسن : مصر القديمة، ج ١، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، ١٩٩٢. ص ١٩٩

<sup>٣</sup> <http://www.archaeology.land/forums/viewtopic.php?t=34529>

<sup>٤</sup> امل عبدالله احمد : اثر الاسطورة المصرية القديمة على ايداعات الحضارات القديمة، رسالة ماجستير، غير منشورة، كلية التربية الفنية، جامعة حلوان ، ١٩٩٤ ، ص ٤٥

<sup>٥</sup> رندل كلارك : الرموز الاسطورية في مصر القديمة - الهيئة المصرية العامة للكتاب - ١٩٩٨ ، ص ٢٨



شكل (٤) اسطورة الخلق المصرية: شو الـ السماء نوت إلى أعلى ليفصلها عن إله الأرض جب مستقيماً إلى أسفل - منظر التابوت من الخارج من التابوت من الخارج من التابوت الداخلي، الأسرة، ٢١، متحف المتروبوليتان للفن، نيويورك<sup>١</sup>



شكل (٣) اسطورة الخلق المصرية إله شو يفصل بين نوت الـ السماء وجب الـ إله الأرض<sup>٢</sup>

## ٢- اسطورة الخلق في مدينة الاشمونين بالمانيا (هرموبوليسي) شكل رقم (٥ - ٦ - ٧)

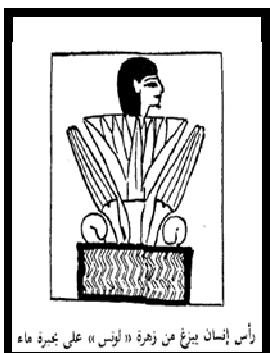
"تقول الاسطورة انه كان هناك تل بربز من بين الامواج، ويقصد به (تحوت) وكانت بيضة كونية غريبة وهي اول بيضة ظهرت في العالم، وخرج من هذه البيضة إله الشمس واتخذ مكانه في السماء " وتزعم اسطورة الخلق ان المياه قد تحولت إلى اربعة كائنات، وهذه العناصر هي الظلام الدامس - اللانهائية الابدية - المحيط الازلي - القوة الخفية وقد قسم القدماء المصريون الوحيدة الكونية الى هذه الاقسام الاربعة، ثم زودتهم برفيفات الزوج الاول وهو (دون) وانشاه (نوت) ويمثلان الازلية (السكون) ثم (حوج) وانشاه (حوحت) ويمثلان عنصر الابدية ثم (كوك) وانشاه (كاوكت) ويمثلان عنصر الظلام الدامس او الازلي ثم (امون) وانشاه (امونت) ويمثلان او القوى الخفية ومن هؤلاء الثمانية اشتقت (هرموبوليسي) او مدينة الثمانية ثم سبع الثمانية معاً وكوّنوا البيضة الازلية في ظلام والدهم دون، ولما كانت البيضة قد خلقت قبل انبلاج النور فلم تكن مرئية، حيث خرج منها طائر النور " وهناك اسطورة اخرى منشؤها هرموبوليس (الاشمونين) ايضاً وتحكي عن برعم زهرة اللotos ، حيث طاف فوق المياه الازلية يحبس الليل والظلام داخل وريقاته المقللة فانفجر نور قوى داخل البرعم ، واجبره على التفتح وخرج الطفل الشمسي ونشر اشعته على الكون وعندما انخفض النور في السماء اقفلت زهرة اللotos او راها حول الطفل الشمسي لتقوم بنفس الطريقة مرة اخرى

كل صباح"<sup>٣</sup>

<sup>١</sup> - جورج بورتراخرون : معجم الحضارة المصرية القديمة - ترجمة امين سالم - مراجعة سيد توفيق - الهيئة المصرية للكتاب ، ٢٠٠١ ، ص ١٤

<sup>٢</sup> - احمد محمد السيد امام : الخيال الـ اسطوري كمصدر للاستهـام في التصوير العربي المعاصر وابعاده التعبيرية والفلسفية ، رسالة دكتوراه ، جامعة حلوان ، كلية التربية الفنية ، ٢٠٠٨ ، ص ٥٤

<sup>٣</sup> - امل عبدالله : اثر الاسطورة المصرية القديمة على ابداعات الحضارات القديمة ، رسالة ماجستير غير منشورة ، كلية التربية الفنية ، جامعة حلوان ، ١٩٩٤ ، ص ٤٧



رأس إنسان يخرج من زهرة «لوتس» على بحيرة ماء



شكل رقم (٦) الروح تخرج من زهرة الموتى الازلية  
(المتحف البريطاني)

شكل رقم (٥) أحد أرباب ثامون الأشمونيين الكوفي



شكل رقم (٧)

مجموعة من الآلهة والبشر يخرجون من زهرة لوتس، يتقدمهم الآلهة رب (الشمس)، وكل واحد منهم في زهرة مستقلة. وهذا المشهد يعني ولادتهم من جديد. ومن هذه الصورة نستنتج أن الآلهة ليس هو الوحد الذي يولد في الصباح من زهرة لوتس.<sup>١</sup>

جـ- اسطورة الخلق في مدينة منف (ممفيس) :- "عندما اتخذت مدينة منف كعاصمة سياسية للبلاد بعد ان زالت دولة هليوبوليس - سارع كهنة معبودها الرئيسي بتاح الى تقديم اسطورة جديدة، تجعل منه الآلهة الخالق وجعلوا بتاح بمثابة القلب والسان، فقد نشا الكون اول الامر صورة في عقل (بتاح) ثم نطق لسانه بما فكر فيه عقله خلق الكون بكلمة "<sup>٢</sup>"وتكون في منف ثالوث مكون من (بتاح وسخمنت ونفراتوم) وتحكى الاسطورة ان (بتاح - نون) هو المية الازلية حيث اعتبره الكهنة والد (اتوم) وكانت (بتاح - نون) هي رفيقة الروح في اللجة الام الازلية التي انجبته (اتوم) ويليها (بتاح الاعظم) الذي يمثل قلب الجماعة المقدسة ولسانها . ويخلق الآلهة هنا القلب، وهو عند المصريين موضوع الذكاء والسان وهو عضو الكلام، وهم يحلان محل شو وتقوتوت الآلهتين اللذين

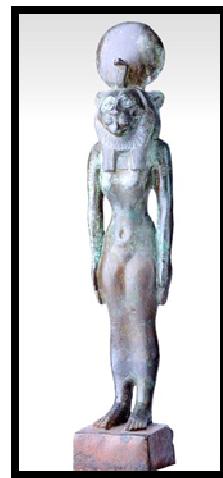
<sup>1</sup> http://hiddenfact.com/rastau.htm

<sup>2</sup> سليمان مظہر : قصہ الديانات - المجلس الاعلى للثقافة ، القاهرة - ٢٠٠٠ - ص ٣٢

يمثلان في صورة بشرية، وهكذا خرجت الى الساحة ثمانين شكلًا بدائيًا تلاته في جملتها، تحل محل الاله الاخرى عدا اخرها (نفراتوم) وهو زهرة اللوتس.<sup>١</sup> شكل رقم (٩-٨)



شكل رقم (٩) الا الله بتاح خالق ورب كل الصناعات والفنون<sup>٣</sup>



شكل رقم (٨) سخمت اسمها يعني (القوية) إلهة لها طبيعة وقوه الربوة مثلت غالباً على هيئة امرأة براس ربواة عبادت في البدء في منف حيث كونت مع "بتاح" و "نفراتوم" ثالوثاً. وكانت تشفى من الأمراض<sup>٢</sup>

**رأى الباحثة :-** تقع احداث الخلق في تسلسل تعبيري درامي تصاعدي ، منذ بدء الخلق وحتى اتمامه وقد اجمع اغلب اساطير الخلق على ان الكون عبارة عن مية ازلية يسوده الظلام ، ينبعق من الشمس وهذا النور هو الاله الاعلى الذي خلق جميع المخلوقات، وتلاحظ في اساطير الخلق ان الاحداث صيغت في قالب تعبيري ، يصور الكون باكمله من تلك الطاقة الكامنة ، ونلاحظ ان شخصيات الاساطير ارتبطت برموز حيوانية او نباتية او باشياء مادية ، وذلك لتأكيد قوة التعبير عن الالهه ومكانة كل الله وارتباطه بذلك الرمز ، حيث تعدد اهداف اساطير الخلق تبعاً لأهمية كل اسطورة ، فهى تهدف الى ان تكون خالق واحد، بالرغم من كثرة الالهه وغموض بعض الشعائر ، ويدل ذلك تعد اساطير الخلق التي قبلت بصفة عامة كديانة رسمية في كل انحاء البلاد اولى خطى الفكر نحو التوحيد كما تقوم اساطير الخلق على فكرة الفلسفة العقائدية وتحميلها دلالات

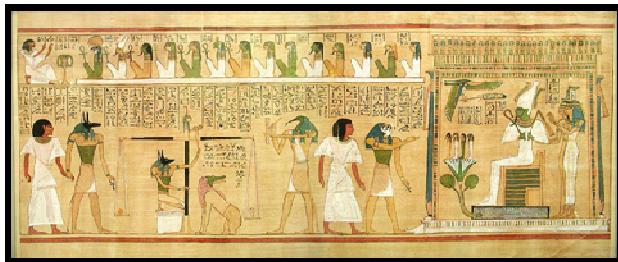
<sup>١</sup> - احمد محمد السيد امام : الخيال الاسطوري كمصدر للاستهانة في التصوير العربي المعاصر وابعاده التعبيرية والفلسفية ، رسالة دكتوراه ، جامعة حلوان ، كلية التربية الفنية ، ٢٠٠٨ ، ص ٥٩

<sup>٢</sup> - دليل المتحف المصري

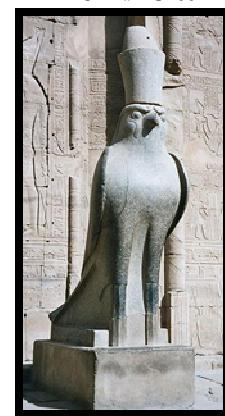
<sup>٣</sup> - دليل المتحف المصري

ومضامين تعبيرية مبالغ فيها من ناحية الخيال لتأكيد الحس الجمالي التعبيري والفكر الفلسفى لتفسير الظواهر الطبيعية الموجودة من حولنا وهكذا ظهرت الاساطير كتعبير رمزى يصور ما يجرى فى اعمق النفس البشرية فى مقابل احداث الطبيعة الخارجية ومن هنا اكتسبت الرموز ثراءها من خلال الفن حيث اصبحت المادة التى تتجسد فيها الانماط الاولية اللاشعورية الجمعى فى ابلغ صورها .

**اسطورة ايزيس واوزوريس :-** " اختلفت رواية الاسطورة باختلاف المصدر وكان اشهرها نصوص الاهرام والتى نصت على ان اوزوريس قد قتل ووُجِدَ جثته على شاطئ (نديت) حيث ذبحه اخوه (ست) وذهب الاختان ايزيس ونفتيس تبحثان عن اخيهما (اوزوريس) الى ان وجداه فى (نديت) حيث صرעה اخوه (ست) ثم حنطة الاختان جثة اخيهما حفاظا عليه من الفناء حيث نبتت عليه شجرة جمیز احاطت بجسد الاله المتوفى قام نزاع بين ست وابن اوزوريس وكانت معركة حامية فقد فيها حورس عينه وكان النصر لحورس"<sup>1</sup> شكل رقم (١٠ - ١١)



شكل رقم (١١)



شكل رقم (١٠)

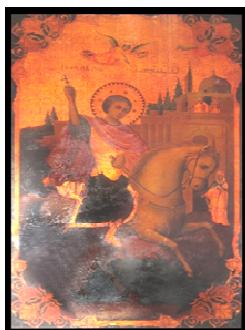
تمثال حورس في معبد ادفو  
محاسبة الميت أمام أوزوريس ، وتقى خلقه إيزيس وأختها نيفتيس. الإله توت (الله الكتابة)  
يسجل بالقلم نتيجة الميزان، والوحش الخرافي " عموموت " يقف مستعداً للتهم الميت وقلبه إذا  
كان ساكتاً مجرماً في حياته يقتى الأربعه ابناء لحورس أمام أوزوريس على زهرة  
اللوتس). Papyrus of Hunefer (الأسرة التاسعة عشر) في المتحف البريطاني).

**رأى الباحثة :-** لقد تميز الفن المصرى القديم بالطابع القصصى ، حيث نجده على جدران المعابد والتى توضح المشاهد الاسطورية لقصة ايزيس واوزوريس التى تبدأ بالعشق المتبادل بينهما قبل ولادتهما .

<sup>1</sup> ثروت عكاشه - الفن المصرى جزء ١—٢٤ - الهيئة المصرية للكتاب - ١٩٩٠ - ص ٢١٧

- اسطورة ايزيس واوزيريس على الرغم من انها صراع بين الخير والشر – فى الاساس – الا انها ايضا تعداد من الایات التى تخلد احدى قصص الحب والاخلاص ، وايضا توضح البعث والخلود عند الفراعنة
  - ان اسطورة ايزيس واوزيريس من اهم الاعمال الادبية المصرية القديمة ، ان لم تكن اهمها على الاطلاق والتى تعبّر عن قصص الحب قدّيمها
  - ان التعبير الفنى التشكيلي ياتى من خلال فكر فلسفى يرتبط بالاعماق والوجدان ، ليؤكد فكرة العقيدة عن البعث والخلود ، وبذلك يعد الفن استجابة مباشرة للعوامل الفكرية والاجتماعية والتاريخية وايضا العقائدية
- ثانياً الرواية (الحكاية) الشعبية في الفن القبطي :-**

١- اسطورة القديس جورج "المعروف باسم مارجرجس وكان قائداً من قواد الجيش، ولقب بالظاهر لأنّه اشتهر في الحروب بالانتصار على اعدائه ، وفى عهد ديوقليتيانوس جاهر معترفاً بال المسيحية فكابد تعذيبات متنوعة ، الا انه ظهر في جميع الاحوال ظافراً في النهاية قطع راسه سنة ٢٩٦م وتروى سيرته ان تنيناً كان يعيش في بحيرة بالقرب من قرية صغيرة في لبيبا، ويرعب الفلاحين حتى انهم اخندوه لها لهم يقدمون له اطفالهم ذبيحة فيصرف غضبه عنهم واذا اتى دور ابنة الملك لتلقى في البحيرة ظهر القديس مارجرجس على حسان ابيض، وإنقض على التنين فقتله امام جميع الشعب- القديس صوره الفنان القبطي وهو يظهر بمظاهر الجندي الروماني يحمل حربته ويمتطي جواده ويقتل بحربته التنين العظيم رمز الشيطان، ويظهر التنين كحيوان خرافى والذى صوره الفنان باللون الاسود تعبيراً رمزاً عن الشر، كما جعل له جناحان ملوتين باللون الاخضر فظهر في شكل حيوان اسطوري" شكل رقم (١٢)<sup>١</sup>

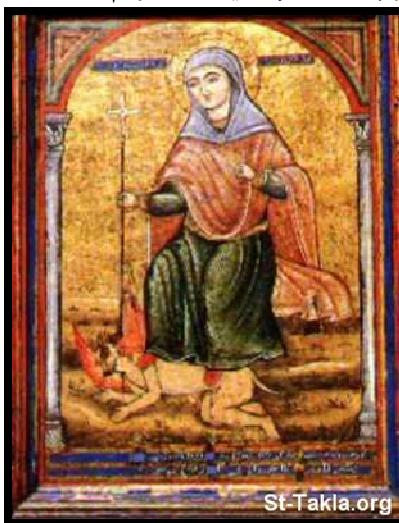


شكل رقم (١٢)

**ايقونة القديس جاورجيوس (٧٠×١٠٠) سم كنيسة السيدة العذراء بالريدانية بمركز ذكرنس  
بمحافظة الدقهلية**

<sup>1</sup>- سالي السعيد الديب : القيم التعبيرية لمحاتارات من التصاویر القبطية واللافادة منها في استحداث اعمال تصويرية معاصرة - رسالة ماجستير - جامعة المنصورة - كلية التربية النوعية - قسم التربية الفنية - ٢٠١٤، ص ١٣٠

- ٢- اسطورة القديسة مارينا :- كانت من بنات أكابر إنطاكية، وكان والدتها يعبدان الأصنام فلما ماتت أمها أرسلها إلى مربية لتربيها وكانت هذه المربية مؤمنة باليسوع ففي أحد الأيام سمعت مربيتها تذكر سير الشهداء والمكانة العالية التي ينالونها فاشتاقت أن تكون شهيدة فلما خرجت القديسة ذات يوم مع جواريها، وجدت في طريقها الوالي، فلما رأها أعجبته كثيراً، فأمر بإحضارها إليه ولا ذهب إليها الجنود وأعلمهم أنها مسيحية عرف الوالي بذلك، فزع جداً، وأحضرها قهراً، وعرض عليها السجود للأصنام فأبىت فأمر أن تعذب عذباً شديداً، وكانت لها الشهادة وفي الصورة " ظهرت القديسة مارينا وهي جالسة على كرسيها في هدوء وتمسك بحربتها التي يعلوها شكل الصليب وتغرس حربتها وفي راس ذلك الحيوان الاسطوري الخرافى، الذى يتخد فى هيئة جسد لطعن القديسة له بالحرية وهو مستلقى على الارض مستسماً للقديسة مارينا، وتبدو وقد تمكنت من السيطرة على ذلك الحيوان الذى يمثل الشر وتظهر القديسة جالسة فى وضع الملكة المتوجة على العرش، دون الاشارة الى نوع من العراك الذى قد ينشأ بين القديسة وذلك الحيوان وهذه الصورة تعد هنا رمزاً للسيطرة على الشر، وينبغى التغلب عليه " شكل رقم (١٣) <sup>١</sup>



شكل رقم (١٣) القديسة مارينا

رأى الباحثة :- ان الفن القبطي له جذور تمتدى الى العصر الفرعوني، وبعض سماتها الفنية تعتبر امتداداً للتراث الفرعوني برؤية قبطية خاصة، حيث اكتسب الفن القبطي خصوصيته من العقيدة الدينية، وقد كان للقصص الدينى القبطى فلسالته ومضمونه الروحاني، حيث ان موضوعاته تعدت فاعتبر الكتاب المقدس ((الإنجيل )) هو مصدر الالهام للفنان القبطى، كما تعد

<sup>١</sup> - احمد محمد السيد : الخيال الاسطوري كمصدر للاستلهام في التصوير العربي المعاصر وابعاده التعبيرية والفلسفية، رسالة دكتوراه ، كلية تربية فنية ، جامعة حلوان ، ٢٠٠٨ ، ص ١٢٨

اللوحة داخل الكنيسة كتابا مقدسا مفتوحا للعامة ممن لا يجيدون القراءة، ولو كانت صورة شخصية فانها تمثل عالم الروح، وقد اعطى الخيال الاسطوري للفن القبطي شراء وميزة، فعندما قام الفنان القبطي بتصوير الموتى حاول ان يظهرهم في صور ابطال ، فيتصورهم تارة منتصرين وحولهم المهزمين، وتارة اخرى حولهم الرموز والشارات للارواح السحرية التي ينقض عليها ويتحققها، فقد استلهم الفن القبطي موضوعاته من مصادر رئيسيين، الصدر الاول من المؤشرات المصرية القديمة، اما المصادر الثانية فهو القصص الدينى المسيحى، وبعد الفن القبطي هو الفن الاول من نوعه الذى كان من انتاج الشعب، ولم توجهه الدولة وقد انتجه مسيحيو مصر واستمر لفتره بعد الفتح الاسلامى ، حيث ظهرت الموضوعات التي تحوى قصص وحكايات الكفاح من اجل الدين الجديد

**ثالثا الرواية (الحكاية) الشعبية في العصر الاسلامي :-** "ان القصة في القرآن الكريم وسيلة لبلاغ الدعوة وتبثيتها، شأنها في ذلك شأن الصور التي يرسمها للقيامة وللنعيم وللدعاب" وشان الا أدلة التي يسوقها على البعث وعلى قدرة الله... الى آخر ما جاء في القرآن من موضوعات"<sup>١</sup>

**قصة النبي سليمان :** من الموضوعات الدينية التي عبر عنها الفنان الشعبى في رسومه التي استوحاهها من ايات القرآن الكريم، وهذا الموضوع من الموضوعات الغنية بالقصص والخيال ، فثمة صورة تمثل سليمان على عرشه وعلى راسه هالة من نور وبين يديه الحيوانات والجن والشياطين والملائكة وأشاره لما ورد في القرآن الكريم ان الله سخر هذا كله (وحشر لسليمان جنوده من الجن والانس والطير )<sup>٢</sup> - (وقال يا أيها الناس علمتنا منطق الطير) <sup>٣</sup> شكل رقم (١٤ - ١٥)



شكل رقم (١٥)

سليمان على عرشه بين رعاياه من الانس والجن  
بورصة بتركيا، ١٤٨١ - ١٥١



شكل (١٤)

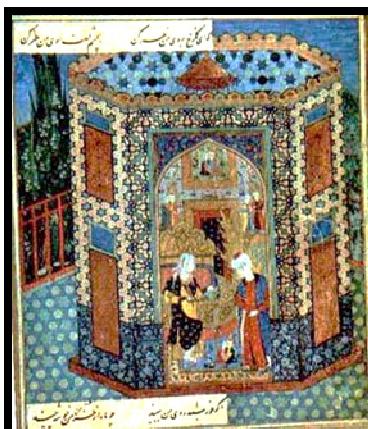
سليمان وبليقيس يجلسان على العرش وأمامهما  
الوزير آصف يأخذن من دار الكتب القومية بباري

<sup>1</sup> - هند عماد الصفتى : القصص الدينى والأفاده منه فى مجال التصوير المعاصر - ماجستير - كلية التربية الفنية - جامعة حلوان - ٢٠٠٣ ، ص ٩٩

<sup>2</sup> - القرآن الكريم سورة النمل آية ١٧

<sup>3</sup> - القرآن الكريم سورة النمل آية ١٦

- ٢- قصة يوسف وزليخا :- بعد أن القى أخوة يوسف اخاهم يوسف في الجب، عشر تاجر عربي عليه فحمله معه إلى مصر، وهناك قام ببيعه لعزيز مصر وأوصى زوجته زليخا بالإحسان إليه، فقال لها: **وَقَالَ الَّذِي اشْرَأَهُ مِنْ مَصْرَ لِأَمْرَاتِهِ أَكْرَمِي مَتْوَاهُ عَسَى أَنْ يَنْفَعَنَا أَوْ نَتَحْدَهُ وَلَدًا وَكَذَلِكَ مَكَنَّا لِيُوسُفَ فِي الْأَرْضِ وَلَنْتَعْلَمَهُ مِنْ تَأْوِيلِ الْأَحَادِيثِ وَاللَّهُ غَالِبٌ عَلَى أَمْرِهِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ** (سورة يوسف، الآية ٢١) **(أَصَارَ شَابًا حَسْنَ الْوِجْهِ حَلُو الْكَلَامِ، شَجَاعًا قَوِيًّا، وَذَا عِلْمٍ وَمَعْرِفَةٍ وَكَانَ لَا يَمْضِ يَوْمٌ إِلَّا وَيُزَدَّادُ شَغْفُ زَلِيخَةَ بِيُوسُفِ إِلَى أَنْ رَاوَدَتْهُ عَنْ نَفْسِهِ إِلَّا أَنْ يَوْسُفَ نَبِيٌّ وَمَنْ الْمُخْلِصُونَ {كَذَلِكَ لَنْصَرِفَ عَنْهُ السُّوءَ وَالْفَحْشَاءَ إِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا الْمُخْلِصِينَ}** فأبى أن يرتكب الخطيئة وهرب خارجاً لكنهما وجدا الزوج عند الباب وعندما رأى العزيز أن قميص يوسف قد قدّ من دُبُرٍ أيقن أن زوجته زليخا هي الخائنة وهي من راودته عن نفسه فقال كلمته الشهيرة فلما رأى قميصه قدّ من دُبُرٍ قال إنّه من كيدكُنَّ إنَّ كيدكُنَّ عَظِيمٌ (سورة يوسف الآية ٢٨) **عندما استعصم النبي يوسف وأبى ارتکاب الفحشاء، سعت زليخا إلى سجنه حتى ينصاع لرغباتها لكنه ثبت على موقفه {قَالَ رَبِّ السِّجْنِ أَحَبُّ إِلَيَّ مِمَّا يَدْعُونِي إِلَيْهِ}** فقضى في السجن عشر سنين، ولما قام النبي يوسف بتفسير رؤيا ملك مصر وظهرت براءته باعتراف زليخا قال ما خطُبُكِ إِذْ رَأَوْدُتْنَّ يُوسُفَ عَنْ نَفْسِهِ قُلْنَ حَاشَ لِلَّهِ مَا عَلِمْنَا عَلَيْهِ مِنْ سُوءٍ قَالَتْ امْرَأَ الْعَرِيزِ الْمَانَ حَصَحَصَ الْحَقُّ أَنَّ رَأَوْدُتْنَّ عَنْ نَفْسِهِ وَإِنَّهُ لَعْنَ الصَّابِقِينَ (سورة يوسف، الآية ٥١) **وَكَذَلِكَ باعتراف نساء مصر أن يوسف كان عفيفاً تقىً قام الملك بإطلاق سراحه وعيشه عزيزاً لمصر شكل (١٦)**



شكل رقم (١٦)

بوستان سعدى لجامى: زليخة تتعلق بقميص يوسف حتى قدمته من دبر، بإذن من دار الكتب المصرية.

-١- القرآن الكريم - سورة يوسف - الآية ٢١

-٢- القرآن الكريم - سورة يوسف - الآية ٢٨

-٣- القرآن الكريم - سورة يوسف - الآية ٥١

**رأى الباحثة :-** ان القصص الديني القراءى كله عرض لأحداث تاريخية، مضى بها الزمن، وهذه القصص بما تحتويه من احداث تاريخية بنيت من لبنات الحقيقة المطلقة، وعليه فلا مجال فيها للخرافة او التهويل والتزوير والأشخاص فى القصص الدينى ليسوا مقصودين بذاتهם من حيث هم اشخاص تاريخيون يراد ابراز معالمهم، وانما يعرض القراء شخصيات كنماذج بشرية فى مجال الحياة الخيرة والشريرة ، فالأشخاص فى القصص الدينى القراءى دورهم شاهد من شواهد الانسانية فى قوتها وضعفها،

القصص الدينى القراءى هدفه الدعوة الى التوحيد وان دعوة الرسل جمیعاً واحدة – هدفه ايضاً اثبات الوحي والدلالة على صحة نبينا وسیدنا محمد صلى الله عليه وسلم، فان هذا القصص اخبار بالغيب بالنسبة له صلى الله عليه وسلم لانه امن لم يقرأ هذا القصص من كتب السابقين، ولم يثبت انه تعلم او تلقى شيئاً من ذلك من اخبار اليهود والنصارى .

#### رابعاً الرواية (الحكاية) الشعبية في العصر الحديث :-

تعد الحكاية الشعبية ادباً قائماً بذاته، موجود في كل لغات العالم، وفي تراث الشعوب وثقافتها إنها تحتوى على تعاليم كثيرة تساعده على حل المشكلات التي يعانيها الناس مما اختلفت البيئات والثقافات .

**حكايات الجدات :-** "ارتبطت الحكاية الشعبية بالجدات، اللاتي تميزت باسلوب رواية القصص المسلية والمثيرة، ان الأطفال كانوا يجدون في تلك الحكايات وسيلة للمتعة والتسلية" ،<sup>١</sup> جلست الجدة وسط الصغار وهي تستعد لتحكى لهم حكاية جميلة، بصوتها الذي يبعث الدفء، وهم مجتمعين حول الخطب، واذ بها تبدأ باول حكاية وتقول كان ياماً كان ..... .

**قصة شعبان والعصا والسحرية** كان ياماً كان ... يا سعد يا اكرام ... وما يحلى الكلام .... الا بذكر النبي عليه الصلوة والسلام... كان في راجل اسمه شعبان ، وكان فقير يعيش مع زوجته في قرية تجاور الجبل، عيشة غاية في الضيق ، ولم يكن لها اولاد، وكان يعمل في البحث عن الملح بين صخور الجبل، ويعيشه الى اهل القرية، ذات يوم راحت زوجته تملأ علبة الملح من الكيس الذي احضره، فرأت بين حبات الملح شيئاً يلمع، فاسرعت لتربة لزوجها، وقالت : انظر هذا الحجر، انه يبدو مثل فض الماس الذي في خاتم زوجة رئيس القرية.

قال زوجها : اذا كانت هذه ماسة حقيقية فانها تكون كنزاً ثميناً رزقنا الله به، وسنصبح من الاغنياء ، وفي تلك اللحظة طرق الباب طارق .. تردد شعبان في فتح الباب، ثم اخفى الماسة المتلائمة في جيبيه، وفتح الباب، فوجد امراة عجوزاً بيدها التعب والمرض ، قالت : اعطوني مما اعطيكم الله، اسرع شعبان يقول :ليس عند .... وقاطعته زوجته، فتوقفت الكلمة على شفتيه اذ تذكرت الزوجة الطيبة ان الله قد اعطاهما كنزاً منذ لحظات ، وتحير شعبان كيف يعطي المرأة مما اعطاه الله، وقطعة الماس لا تتجزأ – انقدته زوجته من حيرته، وقالت للعجز :تفضلي يا خالة لقد اعطانا الله خيراً كثيراً، لكننا لا نعرف كيف نعطيك منه الان .. وفجأة استقامت المرأة العجوز وزالت

كثير من تجاعيد وجهها وابتسمت، وقالت : انا وضعت الحجر الثمين في كيس الملح، لأنكما ابديتما استعدادا ليشاركما الاخرون في ما اعطياكما الله فسيرزقكم الله بالمولود الذى تستاقان اليه ، وقبل ان ينطق شعبان وزوجته بكلمة كانت المرأة الغربية قد اختفت .. تحقق كلام العجوز، ورزرق الله شعبان وزوجته بنتا جميلة ذكية سميهاها "فيروز" ، وكلما كبرت ازدادت جمالها وذكاؤها ... اتفق شعبان وزوجته ان يحتفظا بالحجر الثمين الى تكبر فيروز، ويحين ميعاد زواجهما، وظل شعبان يعمل فى البحث عن الملح ، وانقضت عدة ايام من دون ان يعثر على شئ منه، فقالت فيروز لوالدها وقد أصبحت فتاة باهرة الجمال : اود ان اخرج معك للبحث عن الملح يا ابى – فقال والدها : اتنى اسیر مسافات طويلة فى الجبل، وستتعين وتلفحك الشمس بحرها – فقالت : لن اتركك تعمل وحدك من اجلنا، وخرجت معه وفي ذلك اليوم وجدا شقا كبيرا في الجبل مملوءا بكميات كبيرة من الملح، فملأ شعبان كيسه وبدأ رحلة العودة الى البيت قبل ان ينتصف النهار، وفيما هما يسيران اوقفهما فجأة رجل وبجواره كلب ضخم وصاح قائلا قضا - فوقعا تقدم الغريب من شعبان وبيده سيف، وقال له عليك ان تخثار ..... إما ان تزوجنى ابنتك واما ان تزوجها اهذا الكلب ... قال شعبان في دهشة شديدة وهل من المعقول ان ازوج ابنتى لهذا الكلب ؟ قال الرجل الغريب : انه ليس كلباً وانه أمير وأنا تابعة

قال شعبان وهو يراقب السيف الموجه إليه : إذا وافقت على زواجهها من الكلب ثم أردت أن أراها فكيف أراها ؟ وما ان قال شعبان هذه الجملة حتى وقف الكلب على رجلية الخلفيتين وشينَا فشيئا تحول إلى أمير وسيم رشيق وقال لشعبان انت اذن لا تعارض على زواجي من ابنتك .

قال شعبان : هي ابنتنا الوحيدة ، وستحزن أمها كثيرا اذا ابتعدت عنها ، فقال الامير : اذا لم اتزوج ابنتك ساصبح حيوان مرة اخرى ، وهنا تدخلت فيروز وقالت لابيها : حرام ان نتركه يا ابى يعود الى الصورة التى شاهدناه عليها منذ لحظات ، ففهم والدتها انها توافق على الزواج منه ، فوافقت هو ايضا وفروا انشق الجبل بجوارهم ودخلوا فيه كلهم ، وبعد الزفاف سال شعبان زوج ابنته كيف استطيع ان ارى ابنتى عندما اود زيارتها ؟ فاعطاه الامير قطعة من النخل وقال له : عندما تحب ان ترى ابنتك اضرب الارض عن يمينك بهذه الجريدة ، ثم اضربها عن يسارك ضربة اخرى ، عندئذ ترى ابنتك وما ان امسك شعبان قطعة الجريدة بين يديه وحتى وجد نفسه بجوار الجبل فى المكان الذى ابنتى ؟ اين تركتها ؟ ابنتى حبيبتي ... ماذا حدث لها ؟ قال شعبان : لقد تزوجت ابنتك رجلا عظيما تعالى معي لرؤيتها .. ضرب شعبان الارض بقطعة الجريدة عن يمينه وعن يساره فانشققت الارض ، وظهر سلم طويل نزل عليه ووصل الى مدينة البلور ، فرحت فيروز بزيارة امها ورات الام ان عند ابنتها كل ما تحلم به : حلى غالية ، وملابس كثيرة متنوعة ، وقصر عظيم ، زار الاب وحده فيروز فقالت له : ليس من العدل يا ابى ان اعيش فى كل هذا النعيم واتمتع بالراحة والسعادة وتعيش انت وامي فى فقر وتعب ، فأخبرها انه بعد عودته سيبيع الماسة الثمينة وسيعيش مع امها فى هناء وسعادة ، فقالت له فيروز : اذهب الى زوجي ، واطلب منه الجحش الصغير ، وقل له : زوجتك فيروز تطلب اليك ذلك ، وبغير تعدد اعطاه الامير الجحش ، الذى طلبته زوجته فيروز ، فلما عاد الى ابنته قالت له : انه جحش

صغير، لا يصلح للركوب لكنه يساوى وزنه ذهبا، فما عليك الا ان تضع تحت فمه صندوقا ثم تقول : اسمعنا صوتكم الجميل ، ومع ان صوته لن يكون جميلا الا ان قطع الذهب ستساقط من فمه تملأ الصندوق ، اول ما عمله شعبان هو الذهاب الى صاحب الفندق فى قرية مجاورة ليرد له مبلغا كبيرا من المال ، كان قد افترضه منه واحبر صاحب الفندق انه سيرد اليه المال ، وطلب غرفة يستريح فيها، والحقيقة انه اراد ان يقيم فى مكان لا يراه فيه احد ... دهش صاحب الفندق من هذا الطلب لانه يعرف ان شعبان فقير لا يستطيع دفع اجر المبيت فى غرفة ، وهو افترض من ان يتمكن من سداد ديونه كلها دفعة واحدة وساله : هل ستاخذ هذا الحيوان معك الى الغرفة ؟ فقال شعبان : انه صغير جدا وساحتفض به معى، قال صاحب الفندق لنفسه : يجب ان اعرف سر هذه الثروة التي هبطت فجأة على شعبان ، وتسلل واحد ينظر من ثقب الباب فشاهد شعبان يضع صندوقا تحت فم الجحش ، ويقول له : اسمعنا صوتكم الجميل وسرعان ما شاهد الصندوق يمتلئ بقطع الذهب التي تساقطت مع نهيق الجحش واسرع يبحث فى القرية حتى وجد جحشا حديث الولادة ، فاخذه وعاد به الى الفندق وانتهز فرصة دخول شعبان الى الحمام وقد ترك جحشه فى الغرفة، فاسرع واحد الجحش العجيب ووضع مكانه الجحش الاخر سدد شعبان دينه لصاحب الفندق وعاد الى بيته ونادى زوجته ، وقال لها : لقد انتهى عهد الفقر انظرى الى فم هذا الجحش الصغير تطلع الزوجة الى زوجها فى دهشة واستنكار وهو يمسح على راس الجحش ويقول اسمعنا صوتكم الجميل ، لكن فم الجحش بقى مغلقا، ولم تساقط من القطع الذهبية وظننت الزوجة ان زوجها فقد عقله ، بينما اشتدت حيرة شعبان وادرك ان جحشه العجيب قد سرق منه ، فعاد يضرب الارض بقطعة الجريد ليزور ابنته فيروز دهشت فيروز عندما رأت علامات الحزن على وجه والدها، ولما قص عليها ماحدث قالت له : له لا شك فى ان هناك من استبدل جحشا اخر بالجحش الذى اعطاه لك الامير، على كل حال اذهب الى زوجي الامير وقل له انتى اطلب الية ان يعطيك مطحنة القمح الصغيرة قال شعبان وماذا افعل بمطحنة القمح الصغيرة ؟ لسنا بحاجة الى مطحنة فلدينا واحدة .. فاصرت فيروز على ان يطلب المطحنة ففعل ، فوضعها شعبان فى جيبه وخبرته ان المطحنة ستعطية كل ما يتمنى من اصناف الطعام .. واحد المطحنة وذهب الى الفندق ليستريح وليسأل عن الجحش العجيب .. وصل شعبان الى الفندق ، ولم يخطر بباله ان صاحب الفندق هو الذى استولى على جحشه واراد ان يجعل صاحب الفندق يساعدته فى البحث عن جحشه الغالي ، فدعاه الى غداء فاخر، وكان يريد ان يحدثه فى امر مهم ودخل غرفته ليستريح ، اما صاحب الفندق فتسائل : من اين يأتى شعبان بمال بعد ان اخذت جحشه العجيب ؟ واسرع يتजسس على شعبان من ثقب الباب، فراح يدير المطحنة الصغيرة والمطحنة تقدم له انواعا مختلفة من الطعام ، ذهب فورا الى باائع الطواحين وفرح كثيرا عندما عثر على مطحنة صغيرة تشبه مطحنة شعبان، وكان البائع قد اعدها ليلعب بها ابنه الصغير فاشترتها منه واعادها الى فندقه ثم تغدى شعبان وصاحب الفندق، وبعد الغداء غافل الرجل شعبان ووضع له فى كوب شرابه مسحوقا مخدرا ، واثناء نوم شعبان اخذ صاحب الفندق المطحنة الصغيرة فى جيبه ووضع مكانها المطحنة المطحنة التى اشتراها من باائع الطواحين ، واستيقظ شعبان وسال كثيرا عن جحشه ولم يجد من

يدله عليه وعاد الى منزله ، وقال لزوجته سندعوا كل اصدقائنا وجرانتنا الى وليمة حافلة ، حاولت الزوجة ان تعترض لكن زوجها اصر عل تنفيذ اقتراحه ، وهو واثق انه سيقدم لهم طعاما لم يكلوا مثله من قبل في حياتهم وقبل حضور المدعويين وضع شعبان المطحنة في وسط الدار وادارها وكانت صدمته كبيرة عندما لم تقدم المطحنة اي شيء ، وادرك ان هناك من استبدل المطحنة بمحنته العجيبة عندما كان نائما في الفندق ... بدا الاصدقاء والجيران يتواوفدون الى المنزل ، وشعبان يحس بالحرج والخجل لذلك اسرع يستعمل جريدة النخل وضرب بها الارض يمينا وشمالا ليذهب الى ابنته فيروز وحكي لها قصته فقالت له : اعتقد ان صاحب الفندق يعرف مكان الجحش العجيب والمطحنة السحرية ، لذلك اذهب الى زوجي الامير وقل له : زوجتك ترجو منك ان تعطيني العصا المطهية .. قال شعبان : وبماذا تفيدني العصا التي تقولين عنها ؟

قالت فيروز : لن تخسر شيئا اذا اخذت تلك العصا .. استجاب الزوج فورا لطلب الاب ، واعطاه العصا داخل صندوق جميل من الخشب الثمين الاسود اللامع .. عاد الاب الى ابنته فيروز وفتح الصندوق وتأمل العصا .. ثم قال لابنته لست في حاجة الى هذه العصا فهي لا تختلف عن غيرها .. والصندوق يصلح لان اضع فيه شيئا اثمن من العصا قالت فيروز : لماذا تحكم على الاشياء من ناحية الشكل يا ابى ؟ هذه عصا طبيع صاحبها، فإذا ظلمك شخص او اصبح قاسيا عليك فانظر الى الصندوق وقل للعصا : اخرجى من فراشك فانها سرعان ما تقفز من الصندوق وتتجه نحو الظالم وتنهال عليه ضربا ولن تكف عن الضرب الا اذا صحت بها قائلا : عودى الى نومك يا عصا، فانها تكف عن الضرب وترجع الى الصندوق .. شكر شعبان ابنته على هديتها المفيدة ، ووقف الصندوق وانطلق فورا الى الفندق الذي فقد فيه الجحش والمطحنة السحرية، وما ان وصل شعبان حتى قال صاحب الفندق لنفسه: سادعوه انا الى العشاء الليلة لاعرف ماذا يحمل هذه المرأة ، فقد تكون معه اداة سحرية جديدة قص شعبان على صاحب الفندق قصصا كثيرة اثناء العشاء ثم قال له : هل تعلم ان هناك جحشا ينهق ذهبا ومطحنة تقدم طعاما عندما تدیرها ؟ لقد سمعت عن هذه الاشياء وهي اشياء مدهشة حقا، لكنها لا تساوى قيمة ما احمله في هذا الصندوق ان في هذا الصندوق شيئا لا يعادله شئ في قيمته وفائته ، وعندما سمع صاحب الفندق حديث شعبان فكر فيما يوجد في الصندوق ، وقال لابد ان احصل على هذا الصندوق باية وسيلة نام شعبان تلك الليلة في الفندق ووضع الصندوق تحت راسه واغمض عينيه وتظاهر بالنوم العميق ، وبعد فترة تسلل صاحب الفندق الى الغرفة، ثم اقترب من الفراش وامسک بالصندوق ليأخذه، لكن شعبان لم يكن نائما بل كان منتظرًا مجرّد السارق، وما ان وضع الرجل يده على الصندوق حتى قفز شعبان صاححا اخرجي يا عصا من فراشك، وفي الحال انطلقت العصا المطهية من الصندوق وانهالت على صاحب الفندق ضربا على راسه وظهره وذراعيه ويديه فخرج من الغرفة يصرخ مستغيثا ، لكن العصا كانت تتبعه حيثما ذهب وتضربه بغير شفقة ولا رحمة، وشعبان يتبعهما ويراقب ما يحدث رجا صاحب الفندق شعبان ان تكف العصا عن ضربه، وكاد يموت من الالم فقال شعبان اعطي الجحش الذى يتساقط الذهب من فمه والمطحنة التى تقدم الطعام والا فلن تكف العصا عن ضربك .. اذدادت الالم الرجل ، وكلما حاول شخص ان يبعد العصا عنه نالته من العصا ضربه قوية تبعده، واخيرا اضطر صاحب الفندق الى ان يقول لشعبان وقد

استلقى على الأرض مستسلماً بعد أن أصبحت الأم لا تطاق، سارد لـك كل شيء دع العصا تكشف عن ضربى ، لكن شعبان لم يامر العصا بالكف عن ضربه الا بعد ان استعاد المطحنة والجحش .. فى اليوم التالى عاد شعبان الى زوجته ، ودعا اصدقائه وجيرانه الى داره ، وقدم لهم طعاماً شهياً لم يسبق ان اكلوا مثله، ثم أخذ الجحش الى غرفة بعيدة في الدار، ووضع صندوقاً تحت فمه وقال له : اسمعنا صوتكم الجميل فاخذ الجحش ينهرق، وقطع الذهب تتدفق من فمه ، فاخذها شعبان واعطى كل واحد من الحاضرين كمية كبيرة من الذهب، فانصرفوا شاكرين مهلاين فرحاً وهم يقولون : لا شك ان شعبان عثر على كنز كبير في الجبل اثناء بحثه عن الملح، انه حقاً رجل طيب يحب ان يشاركه الاخرون في ما اعطاه الله، بارك الله فيه واسعده كما اسعدنا وتوته فرغت الحدوته

**رأى الباحثة :-** تميز الحكايات الشعبية بالتلائية والبساطة وتحكى باللغة العامية السهلة وتبدأ عادة بجملة كان ياماً كان وتنتهي بنهاية سعيدة كالزواج او جمع الشمل او بقصاص المعتمد اضافة الى أنها تعمل على تقرير الصورة للذهن لأنه يتم مزجها بالواقع من ايصال الفكرة بطريقة سلسة وسهلة لعقل المتلقى وقلبه ..... حالياً وقد بدات المؤشرات الثقافية والحديثة من فضائيات وقصص مصورة وانتترت وسيطرت النزعة المادية التي بدت تقضي على اوقات الفراغ كل هذه العوامل باكملها تهدد حالياً في الرواية الشعبية وتعزلها عن اجيال جديدة لم تعد تسمع بها وحافظاً على هذا النوع من التراث الأدبي يمكن ان تقوم على الاقل بجمع كل ما ظهر من هذا التراث في مراحل تاريخية سابقة وحفظه ضمن المراكز الثقافية والدوائر المتخصصة كى لا يموت وانتظر الفرصة المناسبة لاعادة بث الحياة فيه

### أنواع الروايات الشعبية :-

**١- موضوعات السير الشعبية :-** تناولت البطولة والفروسية والأخلاق في الحب ورفض العبودية والعنصرية والسعى وراء العدالة الاجتماعية والمساواة والعمل في سبيل الحرية ونشر المبادئ الإسلامية ولهذا تنوعت الشخصيات وتعددت الشخصيات بما يتلائم والحالة الاجتماعية والسياسية للمجتمع ومن موضوعات السير الشعبية التي تناولها الفنان الشعبي سيرة عنترة بن شداد :- شكل رقم (١٨ - ١٧) " كان عنتره عبد يرعى الإبل واستطاع ان يدخل مجتمعي الغساسنة والمناذرة على حدود دولتي الفرس والروم ليؤكد مكانة الفارس العربي - استطاع ان ينزع اعتراف القبائل به كفارس وكماعز من اهم شعراء عصره واستطاع ان يتزوج من ابنة عميه عبلة بعد نضال مرير والرواية تطرح مضموناً سياسياً بمحاربة التفرقة العنصرية والمناذرة منذ القرن الحادى عشر الميلادى فترة كتابة السيرة بان البشر سواء بصرف النظر عن الوائهم وجنسياتهم<sup>١</sup>"

**تعليق الباحثة عل سيرة عنترة بن شداد** حظيت سيرة عنترة باهتمام الكتاب والفنانين والرسامين وأصبحت قيمتها الاجتماعية والأخلاقية هي قيم كل بيئة عربية ينادون بها ويتوّقون للتتمثل ببطلها - ان الشعب العربي استهواه قصة هذا العبد الذي تحرر وصارع من أجل المساواة بينه

<sup>١</sup> - اكرم قانصو : التصوير الشعبي العربي ، نوفمبر ١٩٩٥ ، ص ٦٣

وبين الآخرين في الحقوق والواجبات انه اعطى معنى انسانيا لمفهوم الحرية وعنترة بن شداد له مميزاته وتفوقه ومشاركته الفعلية في احداث القبيلة يتحمل مسؤوليته لا تقل عن دور اي فرد حر منها هكذا رسم المؤلف طريقة حصول عنترة على حريته واعتراف القبيلة بصحبة نسبه الى ابيه شداد في اثارة روائية لشكلة الحقوق والمسؤولية - عنترة بطل دائما يدافع عن الحق وهو فارس يتميز بالشجاعة والاخلاص والحب والصدق حماية الارامل واليتامى والمساكين فلهذا لقب بابي الفوارس



شكل رقم ( ١٨ )

عنترة وعبلة من رسوم ايوب صبحي التيناوى  
٥٠×٣٥ متحف التقاليد الشعبية ، دمشق



شكل رقم ( ١٧ )

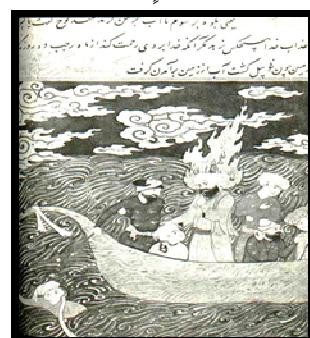
عنترة وشيبوب في رسوم ابو صبحي التيناوى  
رسم تحت الزجاج ٤٥ × ٢٣، ١٩٥٢ عام  
متحف التقاليد الشعبية بدمشق

- ٢- الروايات الدينية :- مستوحاه من القران الكريم مثل قصة سيدنا نوح شكل رقم ( ٢٠ )  
٢٠) كان ود، وسواع، ويغوث، ويسر رجالة صالحين أحبهم الناس، فلما ماتوا حزنوا عليهم حزناً شديداً، فوسوس الشيطان للناس أن يصنعوا لهم تماثيل تخليداً لذكرهم، ففعلوا، ومرت السنوات، ومات الذين صنعوا تلك التماثيل، وجاء أحفادهم، فأغواهم الشيطان وجعلهم يظنون أن تلك التماثيل هي آلهتهم فعبدوها وانتشر الكفر بينهم، فبعث الله إليهم رجلاً منهم، هو نوح - عليه السلام - وأوحى إليه أن يدعو قومه إلى عبادة الله وحده لا شريك له وظل نوح - عليه السلام - يدعو قومه إلى عبادة الله وحده وترك عبادة الأصنام، فقال لهم: {يا قوم اعبدوا الله ما لكم من إله غيره إني أخاف عليكم عذاب يوم عظيم} [الأعراف: ٥٩] فاستجابوا دعوته عدد من الفقراء والضعفاء، أما الأغنياء والأقوباء فقد رفضوا دعوته ولم يبأس نوح - عليه السلام بل ظل يدعوهم بالتليل والنهر ولكنهم أخذوا يؤذونه ويسيرون منه، ويحاربونه واستمر نوح - عليه السلام - يدعو قومه عاماً بعد عام، دون أن يزيد عدد المؤمنين واتّجه نوح - عليه السلام - إلى ربه يشكوا له ظلم قومه لأنفسهم، فأوحى الله إليه: {إنه لن يؤمن من قومك إلا من قد آمن فلا تبتئس بما كانوا يفعلون} [هود: ٣٦] وظل نوح - عليه السلام - يدعو قومه ألف سنة إلا خمسين (٩٥٠ سنة) دون أن يجد منهم استجابة، فقال: {رب إن قومي كاذبون . فافتتح بياني وبينهم فتحاً ونجني ومن معي من المؤمنين} [الشعراء: ١١٧ - ١١٨] ودعا عليهم بالهلاك، فقال: {رب لا تذر على الأرض من الكافرين دياراً إنك إن تذرهم يضلوا عبادك ولا يلدوا إلا فاجراً

كفاراً} [نوح: ٢٦-٢٧] فأمره الله أن يصنع سفينه، وعلمه كيف يتقن صنعها، وببدأ نوح - عليه السلام - والمؤمنون معه في صنع السفينه تولا انتهى من صنع السفينه فطلب من كل المؤمنين ان يركبوا السفينه وحمل فيها من كل حيوان وطير وسائر المخلوقات زوجين اثنين، واستقر نوح - عليه السلام - على ظهر السفينه هو ومن معه، وبدأ الطوفان وبدأت السفينه تطفو على سطح الماء، ورأى نوح - عليه السلام - ابنه وكان كافراً لم يؤمن بالله، فناداه {يابني اركب معنا ولا تكون من الكافرين} [هود: ٤٢] فامتنع الابن ورفض أن يلبي نداء أبيه، ورأى المشركون الماء يملأ بيوتهم فأدركوا أنهم هالكون فتسابقوا في الصعود إلى قمم الجبال، ولكن هيئات .. هيئات، فقد غطى الماء قمم الجبال، وأهلك الله كل الكافرين والمشركين، ونجى نوحًا - عليه السلام - والمؤمنين؛ فشكروا الله على نجاتهم، وصدر أمر الله - تعالى - بأن يتوقف المطر، وأن تبتلع الأرض الماء: {وَقَيْلَ يَا أَرْضَ ابْلُعِي مَاءكَ وَبِا سَمَاء أَقْلَعِي وَغِيَضَ المَاء وَقَضَى الْأَمْرُ وَاسْتَوَتْ عَلَى الْجَوْدِي وَقَيْلَ بَعْدًا لِلْقَوْمِ الظَّالِمِينَ} [هود: ٤٤] ورست السفينه على جبل يسمى الجودي



شكل رقم (٢٠)



شكل رقم (١٩)

انحسار طوفان نوح، بإذن من دار الكتب القومية بباريس **فلك نوح**، بإذن من دار الكتب القومية بباريس  
٣- الاسطورة الشعبية :- "مثلت الأساطير دورا هاما في حياة العرب قبل الإسلام فكثرت عبادة الأصنام وتعددت الآلهة وبعد الإسلام خفت هذه الظاهرة وحطمت العرب أصنامهم وغيروا الكثير من عادتهم ومعتقداتهم وأمنوا بالله الما واحدا لا شريك له وبرسوله نبيا وبالإسلام دينا ولكن حتى في الإسلام برزت أفكار خالفت الماء وتجاوزت الطبيعة إنها وردت في القرآن الكريم وإياته فكان الحديث عن الملائكة ودورها في حياة الأنبياء وكان الحديث عن الجن والشياطين ودورهم في حياة الناس على الأرض<sup>١</sup>"

**حكايات الجدات** :- «لو ما نمش أبو رجل مسلوخه هيجي ياكلك».. «لو مخلصتش مذاكرة أمنا الغولة هتيجي تاكلك» «البعبع»، «العفريت»، «أبو رجل مسلوحة»، «أمنا الغولة»، شخصيات خرافية توراثتها الجدات والأمهات من قديم الأزل وكانـت في فترة ما وسيلة فعالة للسيطرة

<sup>1</sup> - د اكرم قانصو :- التصوير الشعبي العربي - نوفمبر ١٩٩٥ ، ص ٧٦

على الأطفال وعلى مر التاريخ هناك قصص لا تحصى عن مخلوقات ووحوش أسطورية، لها مكان محفوظ في التراث الشعبي في العديد من دول العالم مثل عروس البحر والجان والغول وأمنا الغولة والنداهة<sup>١</sup>

**عروسة البحر -** شكل رقم (٢١) هي كائنات أسطورية تسكن في البحار تصور كائنات تجميغ بين صفات البشر والأسماك، فالقسم العلوي يتمتع بكمال صفات البشر العلوية من الرأس إلى السرة، بينما القسم السفلي يتمتع بجسم سمكي من السرة إلى الذيل، ويوجد منها زوجين ذكر وأنثى وحوريات البحر جميلات وساحرات ولهم حكايات عديدة ظهرت أول قصص الحوريات البحرية عام ١٠٠٠ ق.م.، عندما أحبت الإلهة أتارجاتيس - أم الملكة الآشورية سميراميس - أحد البشر ثم قتلتاه بغير قصد، فخجلت من فعلتها فأفلقت نفسها في البحيرة لتصبح على شكل سمكة وفي العصر الحديث اشتهرت في أواخر القرن السادس عشر قصة البحار الفرنسي كاميرون إليدونيا الذي صادف حورية تعود في الماء فقام بقذف قنبلة ففجراها ففتن بجمالها وخباها عن الناس واتخذها خليلة له



شكل رقم (٢١) لوحة "حورية البحر رسمها جون ويليام واترهاوس<sup>٢</sup>

### «الغول» شكل رقم (٢٢ - ٢٣)

والغول أكثر الكائنات الخرافية انتشاراً في الثقافة الشعبية العربية ويرد ذكره في القصص الشعبية مثل قصص ألف ليلة وليلة و«الغول» كائن خرافي يأكل أجساد الموتى في المقابر.. وارتبط بالليل شديد السواد وال بشاعة يتصرف هذا الكائن بال بشاعة والوحشية والضخامة غالباً ما يتم إخافة الناس بقصصه<sup>٣</sup>

<sup>١</sup> - احمد محمد السيد امام : الخيال الاسطوري كمصدر للاستلهام في التصوير العربي المعاصر وابعاده التعبيرية والفلسفية . رسالة دكتوراه ، جامعة حلوان ، كلية التربية الفنية ، ٢٠٠٨ ، ص ١٨٧

<sup>2</sup> - <https://ar.wikipedia.org/>  
<sup>3</sup> - <http://kasra.co>



شكل رقم (٢٣) شكل تخيلي للغول<sup>١</sup>

النداهة شكل رقم (٢٤) "ما هذا الصوت ؟ هل تسمعه ؟ انه يجول حولك في كل مكان ولكن لا تلتفت اليه فربما تكون هي من تناديك انها ملكة الظلام سيدة الرعب انها " النداهة انها اسطورة او خرافة ولو اعتبرناها اسطورة هذا يعني ان بها شئ من الحقيقة ، لطالما تسالت ما هو الجزء الحقيقي في تلك الاسطورة هل هي موجودة حقا ؟ ام انها مجرد حدوثة نسجها خيال الريف المصري النداهة امرأة جميلة جدا يزعم الفلاحون انها تظهر في الليل ت يريد ابزياع بفريستها حيث يمكنها التشكيل بأكثر من شكل وان تقلد الاصوات الي ان تختار فريستها و تناديه فيقوم هذا الشخص منساقا خلفها ، ويقال ان الشخص المنادى يكون مصيره بين ثلاثة اما ان يجدوا هذا الشخص ميتا و اما يصاب بحالة من الجنون او يختفى دون اثر بالطبع تتسائل وابن يذهب ؟ انها تأخذه الى عالمها السفلي للتزوج منه وحيث ان بعض تلك الضحايا يظهر بعدها ميتا فسر الفلاحون هذا بأنه رفض العيش معها فقتله خوفا من ان يفتشر اسرارها ويزعم الفلاحون انه يمكن هزيمة تلك المرأة "<sup>٣</sup>  
النداهة " بقراءة القرآن الكريم او برش الملح والبصل"<sup>٤</sup>



شكل رقم (٢٤)

من أشهر أساطير الريف المصري والتي تعتبر صدي لأساطير كثيرة شبهاه عالمية<sup>٤</sup>  
دراسة تحليلية لمختارات من تصاویر الفن الشعبي للمصورين المعاصرین في مصر والذين استفادوا من الفن  
الشعبي في اعمالهم

<sup>1</sup> <http://www.qudamaa.com/vb/showthread.php?t=37798>

<sup>2</sup> <http://www.qudamaa.com/vb/showthread.php?t=37798>

<sup>3</sup> <http://pharmatopia1.weebly.com>

<sup>4</sup> <http://www.goodreads.com/book/show/6004838>

١- سعد كامـل :- " وهو يعتبر رائداً من رواد الاتجاه الشعبي، اقام عددة معارض داخل مصر وفي الخارج وحصل الفنان على عدة جوائز محلية ودولية وبعد سعد كامـل في طليعة فنانينا المستلهمين للتراث في ابداعاتهم التشكيلية المستخدمين له استخداماً عصرياً واعياً " <sup>١</sup> تميزت اعمال الفنان سعد كامـل تؤكـد لنا ان الاسطورة الشعبية يمكن ان تتحقق لنا ابعاد جديدة للأبداع الفنى فبـدا يستقى الفنان بعض عناصر الطبيعة بـطريقة مبتكرة والـتي يغلـب عليها الخيـال ، فنـى كـثير من الرموز والـاشارات المطلـسة وشـخوصـه الاسـطوريـة تحتـوى على كـثير من الحـيوانـات والـطـيور وغـيرـها من العـناـصـر مع اـشارـات ورمـوز كـما نـرى ذـلـك في شـكـل رقم ( ٢٥ ) والـذـى يـظـهر في شـكـل اـدمـى يـمـثلـ العـروـسـةـ وقد اـصـبـحـتـ جـزـءـ لاـ يـتـجـزـأـ منـ الحـصـانـ الذـى تـمـتـيـزـ فـكـانـ المـزـجـ والـاـدـمـاجـ بـيـنـ الجـسـمـ الـاـنـسـانـيـ والـحـيـوـانـيـ مـعـاـ وـنـرىـ حـولـ الشـكـلـ عـنـاـصـرـ اـخـرـىـ مـكـملـةـ تـسـاعـدـ عـلـىـ تـاكـيدـ الفـكـرـةـ فـنـىـ الـكـفـ وـالـعـيـنـ وـالـسـمـكـةـ وـالـثـعبـانـ وـالـزـهـرـةـ وـالـعـصـفـورـ فـنـىـ هـذـهـ عـنـاـصـرـ كـلـهاـ تـضـافـرـ لـصـنـعـ حـكـاـيـاتـ شـعـبـيـةـ خـيـالـيـةـ اـسـطـورـيـةـ فـىـ اـبـسـطـ صـورـهـاـ لـلـتـبـيـرـ وـفـىـ عـمـلـ اـخـرـ شـكـلـ ( ٢٦ ) يـرـسـمـ الـفـنـانـ دـائـرـةـ فـىـ وـسـطـ الـلـوـحـةـ كـانـهـ قـرـصـ الـشـمـسـ حـيـثـ دـمـجـ عـمـهاـ عـنـاـصـرـ اـخـرـىـ لـكـائـنـاتـ حـيـوـانـيـةـ اوـ اـسـمـاـكـ وـطـيـورـ وـرـمـوزـ تـشـخـيـصـيـةـ كـشـكـلـ الـكـفـ وـالـاـيـدـىـ التـىـ تـتـعـلـقـ بـعـيـنـ الشـمـسـ وـهـنـاـ تـكـمـنـ الـاـمـرـوـرـ التـىـ تـكـشـفـ عـنـ عـالـمـ مـنـ الـخـيـالـ وـالـسـحـرـ وـكـانـهـ يـنـشـرـ تـارـيـخـاـ لـاـسـاطـيـرـ قـدـيمـةـ فـىـ اـشـكـالـهـ لـهـاـ صـدـىـ رـمـزـيـ تـلـاقـتـ كـلـهاـ لـتـصـنـعـ حـوـارـ يـتـرـجـمـ اـحـاسـيـسـ الـفـنـانـ وـنـرىـ مـنـ خـلـالـ رـسـومـهـ قـيـمـ فـنـيـةـ تـشـكـيلـيـةـ فـنـلاـحـظـ الـخـيـالـ الذـىـ دـفـعـ الـفـنـانـ لـتـالـيـفـ عـنـاـصـرـ الـوـاقـعـيـةـ فـىـ شـكـلـ خـيـالـيـ يـنـتـمـىـ إـلـىـ شـكـلـ قـدـ نـرـاهـ فـىـ الـوـاقـعـ وـلـكـنـ بـشـكـلـ يـحـمـلـ عـمـهاـ مـضـامـيـنـ فـكـرـيـةـ تـعـبـيـرـةـ تـجـاـزـتـ الـوـاقـعـ إـلـىـ الـلـامـرـئـيـ لـتـكـشـفـ عـنـ تـلـكـ الـعـلـاـقـةـ بـيـنـ الـخـيـالـ وـالـشـرـ فـىـ إـدـاءـ تـشـكـيلـيـ يـحـمـلـ مـعـهـ مـدـلـولاتـ رـمـزـيـةـ خـيـالـيـةـ - اـتـجـهـةـ بـعـضـ رـسـومـ سـعـدـ كـامـلـ الـىـ الـمـبـالـغـةـ كـانـ يـمـسـكـ اـسـدـاـ سـيفـاـ فـلـأـنـ الـفـنـانـ الشـعـبـيـ يـتـوـقـ إـلـىـ الـمـبـالـغـةـ فـىـ اـظـهـارـ الـمـثـلـ الذـىـ يـهـتـزـ لـهـ وـجـدانـ النـاسـ وـرـبـماـ اـضـفـيـ ذـلـكـ عـلـىـ الرـسـومـ الشـعـبـيـ قـدـراـ مـنـ الـمـبـالـغـةـ وـعـدـ التـصـدـيقـ وـالـرـوـمـانـسـيـةـ وـلـكـنـ باـفـتـرـاضـ فـهـمـنـاـ لـهـنـدـهـ اـسـلـمـةـ اـلـاـصـولـيـةـ مـقـدـمـاـ نـسـتـطـيـعـ انـ تـنـدـخـلـ إـلـىـ تـنـوـقـ الـعـلـمـ الشـعـبـيـ دونـ انـ يـصـدـمـنـاـ فـيـهـ بـعـدـ ذـلـكـ مـبـالـغـتـهـ وـلـاـ مـعـقـولـيـتـهـ " وـهـلـ يـعـقـلـ انـ الـزـيـرـ سـالـمـ كـانـ يـمـتـطـيـ اـسـدـاـ وـلـكـنـ ذـلـكـ لـيـسـ الاـ اـدـاهـ لـاـ يـرـىـ فـيـهـ الـفـنـانـ الشـعـبـيـ غـضـاضـةـ لـلـنـفـاذـ بـهـاـ إـلـىـ اـذـهـانـ وـقـلـوبـ النـاسـ ،ـ وـبـعـدـ ذـلـكـ اـيـضاـ لـاـ يـعـنـيـنـاـ اـنـ تـكـونـ الصـفـاتـ الـجـسـديـةـ لـلـشـخـصـيـةـ اـلـتـىـ تـنـاـوـلـهـاـ الـفـنـانـ الشـعـبـيـ مـطـابـقـةـ لـلـشـكـلـ الذـىـ اـفـرـغـ فـيـهـ هـيـئـتـهـ فـلـيـسـ بـلـازـمـ انـ يـكـونـ الـزـيـرـ سـالـمـ بـهـذـهـ الشـوـارـبـ الضـخـمـةـ المـفـتوـلـةـ وـلـكـنـ بـمـنـطـقـ الـفـنـ الشـعـبـيـ ماـ الذـىـ يـمـنـعـ مـنـ ذـلـكـ وـبـخـاصـةـ اـنـ لـلـاـسـدـ الذـىـ يـمـتـطـيـ شـوـارـبـ مـفـتوـلـةـ اـيـضاـ وـقـدـ لـاـ يـكـونـ الـفـنـانـ الشـعـبـيـ وـقـدـ رـايـ اـسـدـاـ فـيـ حـيـاتـهـ قـطـ وـلـكـنـ شـحـنـةـ الـخـيـالـ الذـىـ يـمـتـلكـهـ وـيـسـتـعـمـلـهـ الـفـنـانـ الشـعـبـيـ بـلـاـ اـدـنـىـ شـكـ وـلـاـ اـفـتـعـالـ شـحـنـةـ كـبـيرـةـ وـلـيـسـ ثـمـةـ مـاـ يـمـنـعـ اـيـضاـ الـفـنـانـ الشـعـبـيـ فـيـ خـيـرـ زـمانـهـمـ الـفـعـلـيـ وـلـاـ وـسـطـهـمـ الـوـاقـعـ فـيـمـكـنـ اـنـ يـصـورـ الـفـنـانـ الشـعـبـيـ اـحـدـ القـوـادـ الـعـسـكـرـيـنـ الـكـبارـ الـيـوـمـ وـلـكـنـ مـنـ قـوـادـ سـلاحـ الدـبـابـاتـ اوـ الـطـيـرانـ وـقـدـ اـمـتـطـيـ صـهـوةـ اـسـدـاـ اوـ

<sup>١</sup> - فـارـوقـ بـسيـونـيـ :ـ مـجـلـةـ الثـقـافـةـ الـاسـبـوعـيـةـ ،ـ العـدـدـ ١٤ـ ،ـ عـامـ ١٩٧٤ـ ،ـ صـ ١٨ـ

حيوان اخر ولو كان اسطوري ، مادام ذلك يخدمه في دعم تمجيده للقيمة الانسانية التي يتغنى بها وهذه القيم كالشجاعة والنخوة والكرم فهذه الصفات لا تتغير في جوهرها<sup>١</sup>



شكل (٢٦)

سعد كامل - شكل خيالي



شكل رقم (٢٥)

سعد كامل - الفارسان

جرافيك - ١٩٥٨ - ٧٠ × ٥٠ سم

- الفنان مصطفى الرزاز :- صاحب رؤية متميزة استطاع ان يبلور اسلوباً خاصاً به جمع فيه بين الاصالة والمعاصرة في كيفية تناوله للتراجم المصري بصفة عامة والفن الشعبي بصفة خاصة من خلال الاسطورة الشعبية التي تعامل مع مختلف الكائنات من فارس وفرس وطيور وشجر ونباتات مورقة وعناصر مختلفة تمثل ابطال اسطوريون ورموز للشجاعة وللتعاطف للخير وتنوعت عند الرزاز الاشكال والمفردات الاسطورية فكون هيئات جديدة للكائنات خيالية اسطورية فالجسم الانساني يتمزج مع طائر وقد يتحول الى نبات وشجرة ووجه الانسان يشتراك مع وجه الطائر في بعض الاجزاء كالعين فينظر الانسان الى الوجه بعين الطائر او ينظر الطائر بعين الانسان وشتى وسائل التعبير الاخرى التي تميز كائناته الاسطورية الخيالية من العلاقات وما تؤمن اليه تلك العلاقات من دلالات كما نرى ذلك في لوحة بيت السعد شكل رقم (٢٧) وتتوافق الوانه في شاعرية تندمج في تتناغم يتحقق الانسجام الذي يتأكد من خلال التشابك بين البشر والحيوان والطير ومن هنا يتجلّى الدور الرئيسي للفن عنده للدمج بين الفن والانسان ورفضه للأساليب المعرفية الاستبدادية وطقوس التقنية مما يؤكّد الرؤى الفلسفية التشكيلية عند الرزاز وتاتي شخصه الاسطورية الغريبة ، تبسم دلالة للتخطاب التشكيلي تستند التداعيات الحرة الى منطق خاص به ، منطق الخيال والرموز والاسطورة فيضفي على الواقع لمسة سحرية تعبيرية فيتحول الى عالم اسطوري خيالي تاتي من عالم اللاشعور الجماعي في اعمق بعيدة في العقل الباطن عند الفنان الموجل بجنوبيه في القدم وينقلنا الرزاز دائمًا الى اجواء البيئة الشعبية والريف حيث تتوارد رموزه التي عبر عنها بصدق فتتالّف مفرداته ورموزه من البيوت والنخيل والبشر والطيور والحيوانات ، من هذه الاماكن الشعبية الريفية المفعمة بالاسرار والتى تفتقد لها المدينة التي يسودها الزحام والضوضاء وتفقد كثير من الجمال فلا تخلو تكويناته من الوحدات الشعبية ، فالكافف والطوق والهلال وديك

<sup>١</sup> نعيم عطية : سعد كامل واستلهام الفنون الشعبية . مجلة ابداع ، العدد ١٠ ، ١٩٨٥

البراري والانسان المجنح والمركب والفارس والحسان كل هذه الرموز يمزج الرزاز بينها في تعايش وتوليف يجعل لهذه العناصر كيانات خيالية اسطورية ونرى ذلك في شكل رقم (٢٨) واحيانا نرى المركب والهرم من ضمن مفرداته التشكيلية المرتبطة عند الفنان بدللات للتحاطب التشكيلي – فقد يمثل المركب (مركبة الشمس) تلك الاداة الرمزية الاسطورية المرتبطة بدورها ، شأنها في ذلك شأن الهرم الذي يذكرنا بالموت وطقوسه في المعتقدات الفرعونية القديمة كما نرى ايضا العلاقة بين الهرم والنبات الاخضر وقد يكون منشأها ابداعي بين ديمومة الهرم وبين تجدد الخضرة في مصر ( هبة النيل ) ، فالهرم رمز فرعوني والخضرة المتمثلة في النبات والنخيل هي ايضا رمز للنمو والحياة والديمومة والتجدد ويندرج هذا المعنى في التراث الشعبي ايضا



شكل (٢٨)

زيت على توال على سيلوتكس - ١٤٢٥ سم  
مصطفى الرزاز



شكل رقم (٢٧)

بيت السعد - الفنان مصطفى الرزاز  
الوان زيت على توال - ١٢٠ × ١٥٠ سم

- حسن الشرق :- كان حسن الشرق، وهو يستمع إلى حواتي جدته، تسيطر عليه رغبة جارفة في رؤية هؤلاء الأبطال الأسطوريين، كان يود أن يشاركهم كل هذه الحكايات المدهشة كان يرسم على جدران البيوت، على الأرض، على الورق والجدير بالذكر أن حسن الشرق يتبع مدرسته الخاصة وهي "التلقائية"، أو الطفولية حسب تعبيره والتي يتخذ منها منهجاً ليعبر عن وجهة نظره الذاتية عن الواقع، فتأتى لوحاته مزيجاً من تصوير الفلاح المصري في القرن الـ ٢١ والرجل البدائي الذي كان منذ سبعة آلاف سنة، فإن فنه يشكل أضداداً يطرح معنى عميق للوجود الإنساني ومسيرة المواطن المصري حتى هذه اللحظة، كما ترجم لوحاته فكرته عن الهوية المصرية من خلال لوحاته مثل ليلة الحنة، التحطيب، الرقص بالطرق الصوفية، المولد، ويقول رداً على سؤال ماذا تعنى الهوية بالنسبة له فقال "متحف حسن الشرق"، ويؤكد الشرق أنه يحاول المزج بين الشاعر والفنان، فهو يرسم بفرشاته كما يكتب الشاعر بقلمه، حتى أن بعض لوحاته تحتوى على بعض الأشعار

المكتوبة في خلفيتها كشعر نزار قباني، ويختتم حديثه قائلاً لقد تم تكريمي في العديد من الدول العربية والأجنبية ولكن أتمنى بشدة تكريمي في مصر وطني الحبيب.<sup>١</sup>



شكل رقم ( ٣٠ )  
الفنان حسن الشرق – السيرة الهلالية  
زيت على توال – ٩٠ × ٩٠ سم



شكل رقم ( ٢٩ )  
الفنان حسن الشرق – ليالي الف ليلة وليلة  
زيت على توال – ٩٠ × ٩٠ سم  
**السمات المميزة لللوحة الشعبية:-**

وخلال ملخص لما سبق يمكن للباحث استخلاص السمات المميزة لل لوحة الشعبية حيث تكون الرسوم الشعبية من مجموعة اشكال ووحدات ترتبط ببعضها البعض على نحو يؤدي الى التماسك في وحدة شاملة وهذا من شأنه ان يوفر الحيوية الجمالية للبناء والتأليف فحينما يأخذ الفنان الشعبي على عاته مباشرة عملية الخلق والابداع فإنه يعتمد اعتماد كلية على تأكيد هذه العلاقات وتالفها بين عناصر الموضوع بحيث تنتظم جميعها في نمط فني واحد يغلب عليه الاسلوب العفوي غير الخاضع لقوانين اهم العناصر التي يتحرج الرسام ابرازها وتحقيقها كهدف اساسي للارتقاء بعمله الابداعي وهو ذلك البناء الكلى الذي يدخل في عملية تكوينه وكيفية توزيع الوحدات والعناصر وتوفير عامل الاتزان لها وشغل الفراغات واعطاء الحركة والمحافظة على اهم الافكار الرئيسية للموضوع والحدث ومن هنا ومن خلال مشاهدة اعمال بعض الفنانين التشكيليين الشعبيين يمكن استخلاص صفات اللوحة الشعبية فيما يلى :-

- ١- عدم التقيد بقواعد المنظور
- ٢- عدم التقيد بقواعد التشريح
- ٣- جمود الحركة والتعبير
- ٤- غياب المشهد الطبيعي
- ٥- المشاهد الرئيسية في الموقع الأمامي
- ٦- الخروج عن الإطار
- ٧- الهالة النورانية حول رؤوس الأئمة والقديسين
- ٨- كراهية الفراغ والبعد عن التفاصيل

<sup>١</sup> - ديوان العرب . مجلة الكترونية بقلم اشرف عزمي ، الاثنين ٢٠ / ١٢ / ٢٠١٠ ( مقالة بعنوان متحف حسن الشرق )  
<http://www.diwanalarab.com>

- 
- ٩ الإيقاع العام في الأشكال الفنية
  - ١١ التوازن في التأليف
  - ١٣ استخدام الخطوط اللينة
  - ١٥ التعبير الطفولي الغضوي
  - ١٧ المبالغة والتجريف في النسب.
  - ١٩ وجود خط أرض.
  - ١٠ تحريف النسب والمقياس
  - ١٢ التسطيح في استخدام الألوان
  - ١٤ الصفات الكاريكاتورية
  - ١٦ البعد عن الواقع نتيجة إجمال المنظور.
  - ١٨ التماثل والتكرار والترديد.

ويمكن للباحثة استنباط بعض المداخل التي تفيد في إجراء التجربة البحثية، ومن هذه المداخل :-

تال تصوير القصص الشعبي اهتمام العديد من الفنانين كذلك الفنان الشعبي، والباحثة من خلال دراستها لهذا الجانب من التصوير يستخلص القيم الفنية التي تتضمنها لتكون مدخلاً للتجربة البحثية و الموضوعات الشعبية ثرية بالصور الخيالية التي تعد في حد ذاتها مدخلاً من مداخل التعبير الفني  
**الاطار التطبيقي :-**

**التجربة العملية :-** يتضمن هذا الجزء من البحث التجربة الفنية للباحثة حيث تأتى أهمية هذه التجربة من اجراء دراسة على بعض اللوحات المعاصرة عن الفن الشعبي والاستفادة من القيم الفنية الموجودة بها واستخدامها في عمل لوحات فنية معاصرة حيث ان الباحثة قامت بدراسة انواع الروايات الشعبية وكيفية التعبير عنها باستخدام عناصر وزخارف الفن الشعبي ودراسة لأعمال بعض الفنانين الذين تناولوا الفن الشعبي في اعمالهم الفنية وبالتالي تم الوصول الى القيم الفنية الموجودة في لوحات الفن الشعبي واستفاده منها الباحثة في عمل لوحات فنية معاصرة

**توصلت الباحثة الى :-**

- ١ يوجد علاقة بين الرواية الشعبية والرؤى التشكيلية في التصوير الحديث
- ٢ يوجد علاقة بين مجالات الفنون المختلفة ويمكن ان نستخلص منها اعمال فنية برؤى جديدة
- ٣ الوصول إلى صياغات تشكيلية جديدة تثير الأعمال التصويرية المعاصرة من خلال الاستفادة من الرواية الشعبية

**الياقوطة العجيبة :-** كان "نور الدين" تاجرًا غنياً وكان محباً للأسفار حيث يشتري البضائع وبيعها، فيعود عليه ذلك بربح وفير وفي يوم من الأيام، علم التاجر "نور الدين" أن قافلة تستعد للسفر إلى مدينة بغداد، فاشترى بضائع كثيرة ونقلها وسار بها مع القافلة وبعد مسيرة عدة أيام وصلت القافلة إلى سهل فسيح مملوء بالأشجار المثمرة، وبخترقه نهر ذو مياه عذبة صافية، فتوقفت القافلة وأنزلت أحماها، ونصبت خيامها ل تستريح بعد عناء السفر الطويل وفي صباح أحد الأيام استيقظ "نور الدين" باكراً وذهب يتنزه بين الأشجار يغسل بمياه النهر وهو مأخذ بجمال الطبيعة ولما عاد لم يجد للقافلة أثراً. فقد حملت أمتعتها وتتابعت مسيرتها إلى بغداد، دون أن يفطن

أحد إلى غياب أحد أفرادها. فأصبح "نور الدين" مذهبًا من هول المفاجأة، واحتار ماذا يفعل، لاسيما وأنه لا يدري أي طريق سلكتها القافلة قضى "نور الدين" ليلته نائماً فوق أحد الأغصان خوفاً من الوحوش المفترسة، وفي الصباح سار على غير Heidi حتى أنهكه التعب، فجلس تحت شجرة ليستريح ولحق من خلال التراب حgra كريماً يتلألأً بريقه في ضوء الشمس، فنهض مسرعاً والتقطه ثم تابع سيره والجوع يكاد يهلكه، حتى لاحت له عن بعد مدينة نظيفة الشوارع حسنة الترتيب واسعة. فسار فيها على مهلٍ وقد هدَّ الجوع والتعب والإرهاق حتى قادته قدماه إلى قصر فخم تعلوه القباب، ووجد على بابه رجالاً تبدو على محياه أمارات الطيبة والمرءة اقترب "نور الدين" من بواب القصر وحياة في أدب وقال له: هل من وسيلة يا سيدي تدلني عليها للحصول على طعام أسد به جوعي

فقال الباب: إن المدينة مليئة بالطعام، فلم لا تذهب إلى أحدها وتتناول من الطعام ما تشاء؟ فأجابه "نور الدين" في إعياء وتردد: إبني غريب مسكين لا أملك تقدماً. فقد ضاعت أموالي وبخاستي مع القافلة التي فقدتها وهي في طريقها إلى بغداد، وزاد قائلًا: ولكنني أملك هذا الحجر المتألق. ثم أخرج من بين طيات ثوبه الحجر الأحمر الذي وجده في الطريق وقدمه إلى الباب الطيب. ما كاد الباب يرى الحجر الكريم حتى فتح فمه منهشاً وقال لـ "نور الدين": أتملك مثل هذا الحجر الكريم النادر، ثم لا تجد بعد ذلك ثمن وجبة من الطعام؟ اذهب يا رجل توا إلى سلطانتنا وقدم له هذا الحجر، وسوف يكافئك عليه مكافأة سخية دهش "نور الدين" لهذا الكلام وأسرع الخطى نحو قصر السلطان العظيم، وطلب إلى الحاجب مقابلة السلطان لأمر مهم سمح السلطان لنور الدين بمقابلته، فأدخل قاعة العرش، حيث شاهد السلطان يجلس في هيبة وقار وحوله الأمراء وكبار رجال الدولة. وتقدم "نور الدين" من السلطان مبهور الأنفاس وأظهر الياقوتة الحمراء وقال في أدب: قدمت يا سيدي من بلاد بعيدة لأقدم لكم هذا الحجر الكريم النادر لعلمي بشغفكما باقتناء الأحجار الكريمة أخذ السلطان الياقوتة وقلبها بين يديه مبهوراً من كبرها وجمالها، ثم أمر بضمها فوراً إلى مجموعته النادرة، وكافأ "نور الدين" بسخاء وكرم مضت الأيام.. وأحب السلطان أن يمتع بصره بتأمل الياقوتة الجديدة، فأمسك بها وأخذ يقلبها بين يديه.. وفجأة امتلأت القاعة بدخان ملون كثيف، ثم انقض الدخان عن شاب وسيم الطلعة، فاخر الشباب، فذهب السلطان، ولكنه سرعان ما استجمعت شجاعته وهدوءه وقال للشاب: من أنت؟ وماذا أتي بك إلى هنا؟ فأجاب الشاب بصوت هادئ: أنا يا سيدي أمير الياقوت.. وإن لوجودي هنا قصة لا تستطيع البوج بها.. ولكنني أعرض عليك خدماتي، فمرني بما تشاء وعلى الطاعة ثم أطرق السلطان برأسه إلى الأرض مفكراً، ثم تقدم نحو الشاب، وقال له: إن الله أرسلك إلينا في الوقت المناسب. ففي مثل هذا اليوم من مطلع كل شهر يهد علينا تنين مخيف، يهددنا ويهدد رجالنا ونساءنا وأطفالنا، ولا يكفي عنا شره حتى نقدم له شاباً من خيرة شباب بلدنا ليتلهمه ويسد به جوعه، ثم ينصرف من حيث أتي ليعود في الشهر التالي فنقدم له شاب آخر، حتى بتنا ونحن من شره في بلاء عظيم. ثم تابع السلطان كلامه: فهل باستطاعتك أيها الشاب النبيل أن تخلصنا من شر هذا التنين فأجاب الشاب في ثقة وحزم: نعم يا مولاي. أنا واثق من قدرتي على تخلصكم من شر هذا التنين، على شرط أن تأتيني بسيف بatar وترشدني إلى مكانه فامر السلطان بتلبية طلبه فوراً وفي اليوم المحدد الذي اعتاد فيه التنين الحضور لالتهام فريسته، كمن

أمير الياقوت في مكان خفي، وما هي إلا لحظات حتى اهتزت الأرض وسمعت ضوضاء شديدة ارتجت لها أرجاء المكان، ثم ظهر التنين المخيف، والشرر يتطاير من عينيه وينبعث اللهب من بين أنيابه الحادة. ولكن ذلك لم يرهب أمير الياقوت الذي يتمتع بقوه سحرية خارقة، بل تقدم بخطوات ثابتة نحو التنين. ولما أصبح على قيد خطوات منه رفع سيفه وضربه به ضربة شديدة فصلت رأسه عن جسده الرهيب. أسرع أمير الياقوت إلى السلطان ليزف إليه بشري القضاء على التنين المخيف. سر السلطان من ذلك وعائق الشاب وراح يقبله بتأثر وفرح وإعجاب، وقال له وهو في غمرة الفرح: لن أسألك أيها الشاب عن سر مجئك إلينا، ولكنني كنت قد قطعت عهدا على نفسي أن أزوج ابنتي "نور الحياة" من يخلصني من شر هذا التنين، وهذا أنا اليوم قد حفقت لي هذا الأمانة، لذلك فإن ابني ستصبح منذ هذه اللحظة زوجة لك إن رغبت في ذلك رحب أمير الياقوتة بالزواج من "نور الحياة" فسر الملك بذلك سرورا عظيما وأمر بأن تقام الزيمة في جميع أنحاء المملكة، وأن تعم الأفراح جميع الناس، فقد صار أمير الياقوت زوجا لابنة الملك. سكن الأمير وزوجته نور الحياة قصرا جميلا، وعاشا في سعادة وهناء، ولكن سحابة من الكآبة كانت تخيم فوق هذا البيت السعيد، وتتنفس على الأميرة حياتها. كانت تعلم أن زوجها أمير الياقوت يحتفظ في قراره نفسه بسر خفي يأبى أن يبوح به لأحد، وكثيرا ما سالته أن يكشف الستار عن هذا السر ولكنه كان في كل مرة يحذرها من إثارة هذا الموضوع أمامه مرة أخرى. في ذات يوم، كان العروسان: أمير الياقوت ونور الحياة، يتذمثان على شاطئ البحيرة حول القصر. أصرت نور الحياة على أن تعرف سر زوجها الخفي، وألحت عليه. وما إن بدأ بالكلام حتى ثارت موجة عاتية من عرض البحيرة وتقدمت نحو العروسين واحتطفت أمير الياقوت. ورأت نور الحياة زوجها وقد خطفته هذه الموجة وابتلعته في غمضة عين. دبّ الخوف في قلب الأميرة وأسرعت عائدة إلى القصر في ذهول وهي تبكي زوجها الذي ابتلعته المياه، وقصت على والديها ما حدث لزوجها. وسرعان ما انتشر الخبر في أرجاء القصر، فحزن الجميع لحزن الأميرة وأخذ السلطان يواسيها محاولا أن يخفف عنها مصابها الأليم، ولكن الأميرة استسلمت لحزنها، وانحدرت من غرفتها ملجاً تبكي فيه زوجها الحبيب الذي لم تستطع مرور الأيام أن تمحو ذكراه من خاطرها وفي إحدى الليالي، وكان الهم قد أخذ بها كل مأخذ، خرجت من القصر في ضوء القمر، وسارت على محاذاة البحيرة في المكان الذي فقدت فيه زوجها. ولما نال منها التعب، وهي ذاهلة عما حولها. فجأة سمعت أصواتا غريبة تنبتء من زوجها حتى مضى من الليل نصفه، وهي ذاهلة عما حولها. رأت جماعة من الجنيات الصغيرات يفرشن الأرض حول البحيرة، بالحشائش الخضراء والأزهار الملونة، ثم انشقت المياه عن مركب كبير يتقدمه شيخ عجوز يمسك بيده شابا تتدلى على جيبيه ياقوتة حمراء كبيرة.. ثم خرجمت من بين الأمواج راقصة حسناء تحمل بيدها دفأ تضرب عليه وترقص على نغماته مما جعل أمير الياقوت يعجب بها ويلاحقها بعينيه. عجبت نور الحياة لهذا المشهد الغريب، وتملكتها الغيرة فاندفعت بلاوعي نحو الراقصة وانتزعت الدف من يدها وراحت تضرب عليه وترقص على نغماته رقصا أثار إعجاب الأمير والشيخ العجوز ودهشتهم. تقدم الشيخ العجوز من نور الحياة وخاطبها قائلا: أيتها الأميرة نور الحياة، إنني أعرف قصتك مع ولدي أمير الياقوت، ولكنك أنت

المسؤولة عما حدث لك وله، لأنه من نوع عليه أن يذيع سره. ولكنني بعد أن رأيت رقصتك الجميلة فإني على استعداد لأن ألبى لك أي رغبة تريدين فأجابته الأميرة في توصل: أريد أن تعيدي لي زوجي الحبيب فقال الشيخ العجوز بصوت ملؤه العطف والحنان: اسمع يا بنبيتي، هل تعيدينني بأن تكوني زوجة مطيبة لا تتدخل بشؤون غيرها ولا تسأل زوجها عن سر قصته؟ فقالت نور الحياة على الفور: "أعدك يا سيدي بأن أكون كما رغبت". وما هي إلا لحظة حتى اختفى الموكب وبقي أمير الياقوتة إلى جانب الأميرة نور الحياة وهكذا عاشا حياة جديدة كلها سعادة واطمئنانا

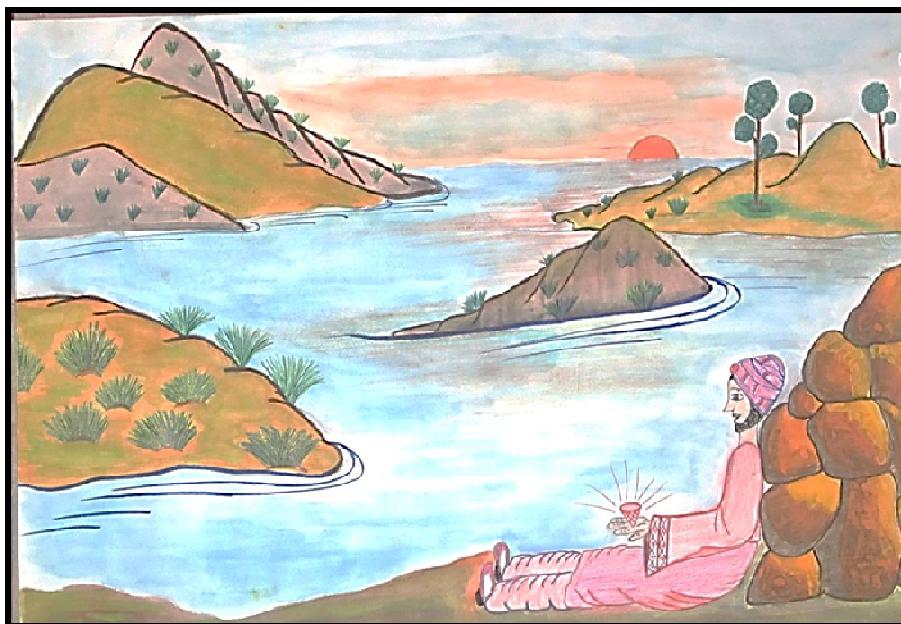


• اللوحة (١) :- المساحة ٣٥ سم × ٥٠ سم

• الخامسة المستعملة :- ورق كانسون - الوان خشب - الوان مائية اقلام جاف الوان - الوان فلوماستر

• تحليل اللوحة :- هي اول لوحة من لوحات القصة وهي عبارة سهل فسيح مملوء بالأشجار وقافلة من المراكب تقف رست على الشاطئ والبحارة نزلوا الى الارض لتجهيز الخيام والطعام ويوجد ايضا شخص يتمنه وسط هذا المكان الجميل وهذا الشخص هو التاجر نور الدين رسمت الباحثة اللوحة بأسلوب سهل وبسيط يشبه اسلوب الاطفال في رسمهم مما يساعد على عمق المضمون في اللوحة وتوضيحها وسهولة فهمها ووصول فكرتها وظهور الحالة الدرامية في اللوحة من خلال من العلاقة بين الافقى والعمودى في اللوحة مثل الاشجار والجبال عمودية على ارض افقية واضح فيها الخطوط والمساحات الافقية وايضا بين الالوان الزاهية والزخارف الموجودة في اشرعة المراكب وملابس التاجر وبين اللون الواحد في البحر والارض والجبال

استخدمت الباحثة الالوان الدافئة والباردة المستمدة من الوان الطبيعة والتى تطفى على اللوحة شئ من الصفاء والهدوء والسكون ولعب الخط دور مؤثر فى تقسيم اللوحة وخلق علاقه بين الشكل والفراغ مع وجود الضوء الذى ساعد على اظهار الاشكال وتجسيمها ولكن بشكل بسيط وتم رسم شراعات المراكب وزخرفتها بزخارف الفن الشعبى وزخرفة ملابس التاجر ايضا - يوجد فى اللوحة ترابط بين كل العناصر الموجودة ويوجد ايضا اتزان حيث تم توزيع العناصر بطريقة معتدلة فى اللوحة واختلاف العناصر الموجودة فى اللوحة مع اختلاف ارتفاعتها واحجامها مما يؤودى الى التشويق فى اللوحة - تم رسم اغلب العناصر بطريقة مسطحة



- اللوحة (٢) :- المساحة ٣٥ سم × ٥٠ سم
- الخامة المستعملة :- ورق كانسون - الوان خشب - الوان مائية اقلام جاف الوان - الوان فلوماستر
- تحليل اللوحة :- هي اللوحة الثانية في القصة وهي عبارة عن جلوس التاجر نور الدين على الأرض وحيداً ووجد حجراً فالتقطه وكان يتلاًّ في يده فجلس يتأمله وينظر له كثيراً ويفكر تم تنفيذ اللوحة بأسلوب بسيط وسهل مما يساعد على عمق المضمن في اللوحة وتوضيحيه وسهولة فهمها ووصول الفكرة مع استخدام زخارف الفن الشعبى في زخرفة ملابس نور الدين ووجود بسيط للمنظور ووجود بسيط أيضاً للظل والنور - حركة الماء هادئة وانسيابية ومريحة للعين والوانها منسجمة مع الوان المنظر الطبيعي فكلها الوان مكونة وليس من البلته مباشرة ولذلك فاللوحة مريحة للنفس وممتعة للعين وتظهر الحالة الدرامية في اللوحة من خلال الصراع الموجود بين

الهدوء الذى يظهر على التاجر والتفكير العميق الموجود داخله حيث انه يبحث عن حل مشكلته بواسطة استخدام الحجر الذى يتلا لا في يده ليخرج من هذا المكان الذى يجلس فيه وحيدا

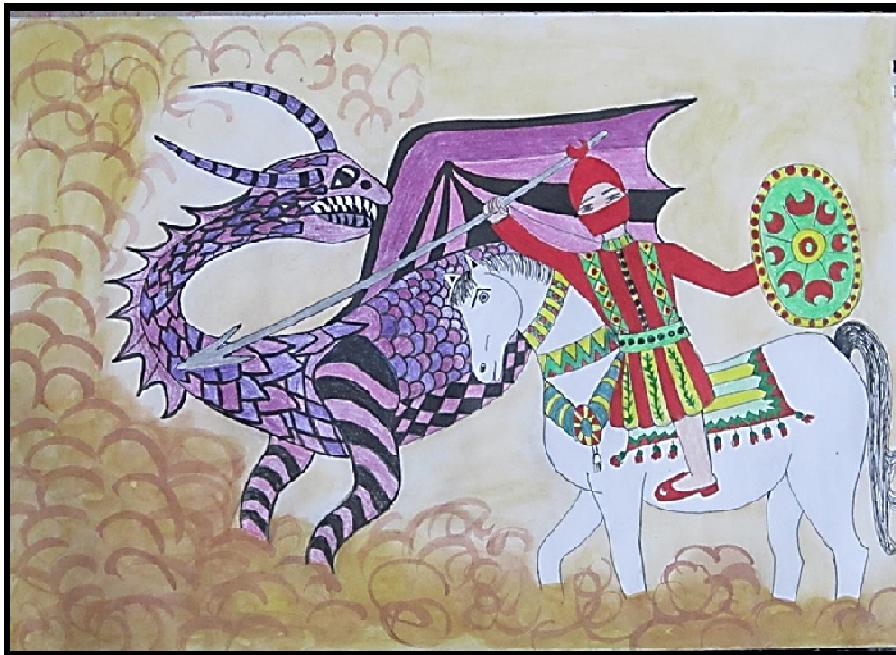


• اللوحة (٣) المساحة ٣٥ سم × ٥٠ سم

• الخامسة المستعملة :- ورق كانسون - الوان خشب - الوان مائية اقلام جاف الوان - الوان فلوماستر

• تحليل اللوحة :- توضح عن خروج الامير من الياقوتة وسط دخان نتج من ذلك السلطان للياقوته يوجد في اللوحة انواع عديدة من الخطوط المستقيمة والمنحنية والمنكسرة مما يؤدى الى ثراء اللوحة حيث تم استخدام كل خط في مكانه المناسب - يوجد ترابط بين كل عناصر اللوحة - الالوان الموجودة في اللوحة هي الوان الفن الشعبي التي تتميز بانها زاهية وتبعث على الفرح وتجذب النظر وتلفت الانتباه - اكتسبت اللوحة الطابع الخيالي الاسطوري حيث ظهر امير الياقوتة من وسط الدخان نتيجة لذلك السلطان للياقوتة وذلك مثل قصة مصباح علاء الدين حيث ظهر الجنى وخرج وسط دخان كثيف من المصباح بعد ذلك علاء الدين للمصباح - ويتبين في العمل الفني الاسلوب الشعبي من خلال الخيال الموجود في اللوحة وزخارف الفن الشعبي الموجودة في خلية اللوحة وفي ملابس السلطان وكذلك العرش الذي يجلس عليه وملابس الامير الذي خرج من الياقوتة وتظهر الحالة الدرامية للوحة من خلال ظهور الدخان الذي نتج من ذلك السلطان للياقوتة وخوف السلطان واستغرابه وسؤال داخل نفسه ما الذي يحدث

وما نتيجة هذا الدخان وظهرت المفاجأة عند ظهور انسان وسط كل هذا الدخان ووجده فارس جميل حلو الكلام فاعجب به السلطان



• اللوحة (٤) المساحة ٣٥ سم × ٥٠ سم

• الخامة المستعملة :- ورق كانسون - الوان خشب - الوان مائية اقلام جاف الوان - الوان فلوماستر

• تحليل اللوحة :- وهى تعبير عن صراع الفارس مع التنين حيث نرى في اللوحة حيوان اسطوري خرافى وهو يعبر عن الشر والظلم وهذا الحيوان الاسطوري يسيطر على مساحة كبيرة من اللوحة وهذه اللوحة فيها بعضا دراميا يتحقق من خلال الصراع بين الفارس والحيوان الاسطوري فهو صراع بين الخير والشر ليعمق ويوضح المعنى المطلوب توصيله من اللوحة ونرى من خلال رسومكه قيم فنية تشكيلية فنلاحظ الخيال الذى دفع الباحثة لتاليف عناصرها الواقعية فى شكل خيالى ينتمى الى شكل قد نراه فى الواقع ولكن بشكل يحمل معها مضامين فكرية تعبيرية تجاوزت الواقع الى الالامري لتكشف عن تلك العلاقة بين الخير والشر فى اداء تشكيلي يحمل معه مدلولات رمزية خيالية - تم رسم الفارس على غرار رسومات الزير سالم وفي نفس الوضع حيث يد ممسكة بالرمح والآخر ممسكة بالدرع مع زخرفة ملابس الفارس والدرع وزخرفة الغطاء المودجود على ظهر الحصان ايضا بزخارف الفن الشعبي وتنظر الدراما في اللوحة من خلال الصراع الحاد

الموجود في بين الفارس والتنين فهو صراع بين الخير والشر وهذا الصراع هو أكثر المواقف الدرامية في اللوحة لانه ينتج عنه احداث اخرى



• اللوحة (٥) المساحة ٣٥ سم × ٥٠ سم

• الخامسة المستعملة :- ورق كانسون - الوان خشب - الوان مائية اقلام جاف الوان - الوان فلوماستر

• تحليل اللوحة :- سارت الاميرة على شاطئ البحر مساء في ضوء القمر ثم جلست جزينة تحت جزع شجرة تنتظر رجوع الامير وجلست حتى شروق الشمس - تم استلهام هذا العمل الفنى من اسطورة ست الحسن والتى تنتظر رجوع حبيبها فهى اميرة جميلة لها شعر طويل وجميل وتظهر عليها علامات الحزن لأن حبيبها بعيد عنها ولا تعرف مكانه - تم تلوين ملابس الاميرة بالوان زاهية وساطعة وخاصة اللون الوردى وهو رمز الحب وتم زخرفة ملابس الاميرة بزخارف الفن الشعبي وهى مجموعة من المثلثات والازهار تم تلوينها بدرجات اللون الوردى والسمة العامة للالوان فى اللوحة هي الهدوء حيث يغلب عليها الالوان الباردة متناسيا ذلك مع الحالة النفسية للأميرة وتوجد بعض الالوان الساخنة لاعطاء بعض الحياة لللوحة وتظهر الدراما في اللوحة من خلال جلوس الاميرة هادئة وحزينة من داخلها انها مفتقدة لحبيبها يوجد داخلها تفكير عميق وحزن كبير فه لا تعرف اين اختفى الامير ولا تعرف هل سيعود ام لن تراه ابدا بالرغم من وجودها في

مكان جميل ذو الوان مفرحة للنفس وبالرغم من ملابسها المليئة بالزخارف الا انه يوجد صراع وتضاد بين المظاهر والجوهر



• اللوحة (٦) المساحة ٣٥ سم × ٥٠ سم

• الخامة المستعملة :- ورق كانسون - الوان خشب - الوان مائية اقلام جاف الوان - الوان فلوماستر

• تحليل اللوحة :- هذه اللوحة تعتبر احتفالية كبيرة بمناسبة وصول الامير وعوده الحبيب الى حبيبته فاددهر المكان وانتشرت الزهور الجميلة في كل مكان وكذلك انتشرت الجنيات الجميلات التي تزرع الازهار في كل مكان وتوجد راقصة تزف الامير الحبيب الى حبيبته حيث خرجت من حزنها وفرحت فرحا شديدا واتجهت تاخيه المركب التي عليها الامير - تم التعبير عن الفكرة بطريقة سهلة وبسيطة حيث استخدمت الباحثة عناصر بسيطة للتعبير عن الفكرة - تحتوى هذه اللوحة على مشاعر واحاسيس درامية واضحة من خلال فرحة الاميرة بوصول الامير حيث وقفت واتجهت الى السفينة التي اتى عليها الامير حتى ان شكل المكان تغير بوصول الامير فاصبح اكثر حياة وجمالا وكان الدنيا كلها فرحة بوصول الامير وذلك واضح في وجود النباتات الخضراء والازهار المختلفة الالوان ويعين للمشاهد انه يسمع موسيقى الف ليلة وليلة الرقيقة الهادئة مع وصول الامير للشاطئ - تم زخرفة المركب وملابس الاميرة وملابس الراقصة بزخارف الفن الشعبي - يتوفّر في اللوحة عنصري الاتزان والترابط وتوزيع العناصر بشكل جميل وممتع وجذاب

## النتائج التي توصلت إليها البحث:-

١. باستعراض الرواية الشعبية اتضح أنها متواجدة وتختلف تبعاً للمراحل التاريخية المختلفة من بداية مصر الفرعونية إلى مصر القبطية ثم الإسلامية وصولاً إلى وقتنا الحاضر وأيضاً تختلف في المعنى والمضمون طبقاً لفلسفه البيئة والزمن من عقائد وتقالييد وعرف وسمات البيئة
٢. من خلال تحليل أعمال الفنانين المختارين أوضحت الدراسة أن الفنانين الذين استلهموا أعمالهم الفنية من الرواية الشعبية تميزت أعمالهم بالابداع والتميز لأنهم اتجهوا إلى نسق جديد من الفن التشكيلي
٣. هناك تنوعاً في طرق تناول الرواية الشعبية لدى الفنانين حيث اوجدوا حلولاً ابداعية جمالية في تلك الاعمال ينبعى ادراكها وتنوّعها الوعي الجديد للحركة التشكيلية المعاصرة في التصوير وبذلك تكون الدراسة قد كشفت عن امكانية ادماج فكر الرواية الشعبية على مر الحضارات المختلفة وتبادل الخبرات بين القديم والجديد والتوفيق بينهم والتعبير عنها بواسطة الفن الشعبي
٤. تعبر الرواية الشعبية أحد التوجهات الحديثة للعودة للاصول الحضارية والمراجع التراثية التي يمكن استدعائها بطرق تصل بالثقافة التاريخية
٥. أكدت الدراسة على أهمية الرواية الشعبية فهي تعتبر مصدر أساسى من مصادر الرؤية الفنية الامر الذى ادى الى لجوء بعض الفنانين المصريين الى الاستلهام منها للوصول الى اعمال متميزة تحمل صفة الاصاله والمعاصرة والحداثة معاً

## الوصيات

توصى الباحثة بالاتى :

١. ضرورة الارتباط بالتراث القومى ومحاولة تناوله بصور مستحدثة ولكن بحذر دون تشويه او تحرير
٢. التأكيد على ابراز مفهوم الانتماء القومى لدى المجتمع وتميز الشخصية المصرية وذلك من خلال استيعاب قيمة التراث والجذور التاريخية للفنون الشعبية وربطها بالبيئات فى العصور المختلفة
٣. أهمية اعداد موسوعة شاملة عن اصول الفن الشعبي ورواده شاملة النصوص البصرية والسمعية في كافة المجالات
٤. تفاعل الفنان المعاصر مع واقعه المحلي بثقافاته وحضاراته التراثية والارتباط بالجذور يساعد الفنان على انتاج اعمال لها عمق فكري وثقافي وايضاً فلسفى يثير العمل الفنى
٥. تعتبر الرواية الشعبية مصدراً مهماً واحد منابع الاستلهام لما تتمتع به من فكر فلسفى يغذى عقل الفنان بالصور المختلفة فيعطي مجالاً أكبر لابتکار العديد من الحلول التشكيلية مع ما

يتناسب وتكنولوجيا العصر فجاءت اعمال الفنانين متميزة وتحمل صفة الاصالة والمعاصرة

معاً

## المراجع :-

١. عبد الرحيم الكردي : الراوى والنص القصصى ،استاذ النقد والادب الحديث ، كلية التربية ، جامعة قناه السويس
٢. هند عماد الصفتى : القصص الدينى والافاتدة منه فى مجال التصوير المعاصر، رسالة ماجستير ، كلية التربية الفنية ، جامعة حلوان ، ٢٠٠٣
٣. امل عبد الله : اثر الاسطورة المصرية القديمة على ابداعات الحضارات القديمة ، رسالة ماجستير غير منشورة ، كلية التربية الفنية ، جامعة حلوان ، ١٩٩٤
٤. سليم حسن : مصر القديمة ، ج ١ ، الهيئة المصرية العامة للكتاب ، القاهرة ١٩٩٢
٥. احمد محمد السيد امام : الخيال الاسطوري كمصدر للاستلهام فى التصوير العربى المعاصر وابعاده التصويرية والفلسفية ، رسالة دكتوراه ، كلية التربية الفنية ، جامعة حلوان ، ٢٠٠٨
٦. جورج بورتر وآخرون : معجم الحضارة المصرية القديمة - ترجمة امين سالم - مراجعة سيد توفيق - الهيئة المصرية للكتاب
٧. رندل كلارك : الرمز والاسطورة فى مصر القديمة، الهيئة المصرية العامة للكتاب ١٩٩٩
٨. سليمان مظہر: قصہ الدیانات - المجلس الأعلى للثقافة - القاهرة - ٢٠٠٠
٩. ثروت عكاشه : الفن المصرى جزء ١—٢ - الهيئة المصرية للكتاب - ١٩٩٠
١٠. ناهد سمير عبد العظيم : التصوير القصصي في التراث القديم كمدخل لتدريس التصوير لتلاميذ المرحلة الثانوية من خلال المتحف ، رسالة ماجستير - كلية التربية الفنية - جامعة حلوان - ٢٠٠٦
١١. سالي السعيد الديب : القيم التعبيرية لمختارات من التصوير القبطية والإفادة منها في استحداث أعمال تصويرية معاصرة - رسالة ماجستير - ٢٠١٤ جامعة المنصورة - كلية التربية النوعية - قسم التربية الفنية
١٢. اكرم قانصو : التصوير الشعبي العربي - نوفمبر ١٩٩٥
١٣. فاروق بسيونى : مجلة الثقافة الأسبوعية ، العدد ١٤ ، عام ١٩٧٤
14. Nathaniel harris: Hamlyn history of ancient egyt, hamlyln ,creat Britain,1997,
- ..... دليل المتحف المصرى:.....
- ..... القرآن الكريم:.....
17. <https://lar.wikipedia.org>
18. [mawdoo3.com](http://mawdoo3.com)
19. <http://www.archaeology>

20. -<http://hiddenfact.com/rastau.htm> -
21. <http://st-takla.org>
22. <http://kasra.c>
23. [www.emaratalyoum.com](http://www.emaratalyoum.com)
24. <http://www.qudamaa.com>
25. -<http://pharmatopia1.weebly.com>
26. <http://www.goodreads.com>
27. <http://www.diwanalarab.com>

### ***The popular novel has its impact on contemporary painting drama***

#### ***Abstract***

The research is about the folk tale as it is an independent art that expresses life issues of a nature National or human, a kind of folk literature has entered the conscience of the people and lived a generation After a generation, some popular novels forgot the name of their author, where he invented the narrators in ways Narrated it and added to it from their passionate emotions along with suspense and excitement

The popular novel has an important role in the drama of contemporary painting and its formulation and presentation to the viewer in a different manner that carries honesty in expression, seriousness and innovation away from the stereotypical thinking, as the popular novel expresses many of the meanings of political, human and social. It is an essential part of every culture in both past and present. It also gives new ideas for artistic formations that enrich the drama of the painting. The folk narrative tells real or fictional events or both. It must have a specific purpose and was used to express the drama of contemporary painting by translating the story into paintings. With an accurate expression of the characters necessary and expressive story elements with the use of months folk art decorations such as crescent and star and stop the eye

In this study, the features and features of the popular novel will be utilized and expressed And its use in the work of contemporary paintings combining the originality and contemporary Studying the history of the popular novel in Egypt through the ages and studying many works Artists who practiced folk art